

2676 438  
1406 701  
(94) 313 153  
(46) 369 564  
(72) 333 683  
(68) 311 988  
(82) 316 828



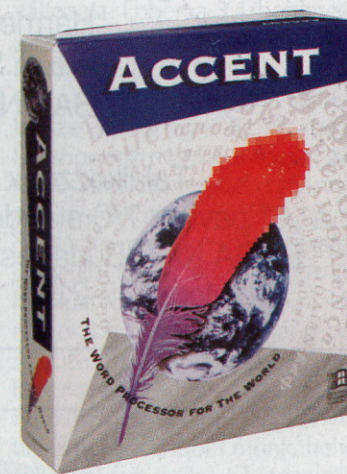
INK-JET TINTÁK,  
TONER MODULOK LÉZER-  
ÉS MÁSOLÓGÉPEKHEZ

# Szövegszerkesztő nyelvzeniknek

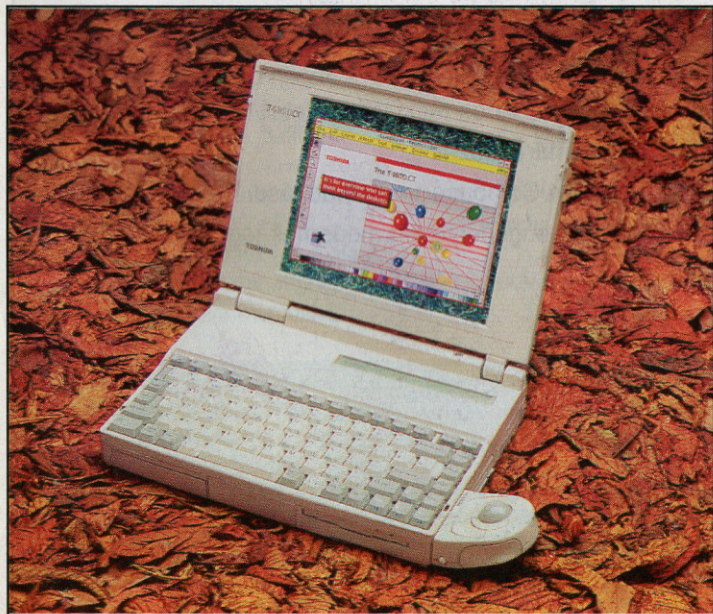
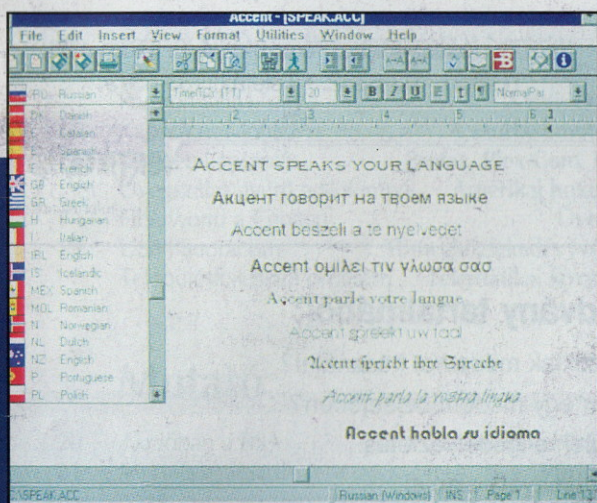
„Mindössze” 34 nyelven lehet használni az izraeli Accent szövegszerkesztőt, amelynek 1.0 kiadását a Cebiten mutatták be. (A sajtóközpontban elhelyezett AT-ken is ezzel dolgozhattak az

újságírók.) A programot elsősorban azoknak szánják, akik soknyelvű dokumentumot állítanak elő, hiszen egyetlen egyszerű művelettel váltható a billentyűzete.

A jelkészlet azonban nem minden. Az Accentbe egyre újabb teauruszokat, szótárakat, helyesírás-ellenőrzőket építenek be. A Berlitzer Interpreter – azaz tolmács – programban 62 ezer szó van angolul, németül, franciául, olaszul és spanyolul. Akármelyik nyelven írunk be egy szót, a többi nyelven megjelenik a megfelelője. A szöveg- és képbeviteli lehetőségek megfelelőnek látszanak, minden komolyabb szövegszerkesztőt és grafikus állományformátumot ismer. A programhoz 79 változtatható betűcsalád is adnak, öt nyelvi csoportra bontva. Még az idén elkészül az a változat is, amelyben jobbról balra – héberül és arabul –, illetve felülről lefelé – keleti nyelvek – is lehet majd írni. Az ismertető szerint a billentyűzet átalakítható a kezelő által megszokott elrendezésűvé – sajnos a demo változaton ezt a szol-



gáltatást nem sikerült megtalálni. A beállítóablakokhoz kijelölt betűtípus pedig annyira finom, szinte légi, hogy szemfájdító elolvasni a feliratokat. Márpedig így nehéz kikapasztalni, mit tud egyáltalán a program.



## Multimédia az ölben

Hol vannak már azok a kis kamerák, fényképezőgépek, amelyekben egy diasorozatot mozgatva gyönyörködhettünk egy-egy város látványosságában... De a zsebtelevízió is elbújhat a számítástechnika legújabb vívmányai mögött. Itt van például a Toshiba T4800CT noteszgépe, 500 megabájt háttértárral, 24 megabájtig bővíthető RAM-mal, mikrofonnal és hangszórával, különlegesen gyors videomegjelenítőjével és Windows gyorsítójával. Már csak a beépített CD-ROM-olvasó hiányzik.



# Saga

## Áramellátás – szünet nélkül

Szünetmentes áramellátó berendezések és  
akkumulátorok

- telefonközpontokhoz,
- erőművekhez, áramszolgáltatóknak,
- számítógépekhez, számítóközpontokhoz,
- ipari létesítményekhez, egészségügyi  
intézményekhez.

Képviselet cégek: Sonnenschein, NSZK  
Harmer+Simmons, Anglia  
A.E.E.S. Franciaország  
SAVIN, Izrael

Találkozunk az IFABO-n  
a „C” pavilon 7/C standon vagy a vásár után:  
SAGA KFT. Budapest X. Gyömrői út 146.  
Telefon: 147-2114, Telefax: 147-5592

Információs szám: 143

# VERTIKORD kft.

Ön dolgoztat? Nyáron több hét szabadságra megy?  
Szeretne mégis információt kapni dolgozóiról  
és berendezéseiről?

Alkalmazzon **számítógépes  
feldolgozású** rendszert!  
**munkaidő-regisztráló**

Védje meg **belépési jogosultságot  
ellenőrző** helyiségeit!  
**berendezéseinkkel**

Mindezeket **egyedi grafikájú  
mágneskártyával** kínáljuk a

1089 Budapest, Vajda Péter utca 4–6. szám alatt.  
Telefon: 113-6382. • Telefax: 133-6579.

# VERTIKORD kft.

Információs szám: 144

## Modemek és vonalak

Ára: 496 Ft

CT CSÍPEGETÉS  
Az informatika világából



### A kiadvány tartalmából:

- Hol szoktak modemet használni?
- Mi van egy modem belsejében?
- A modemengedélyeztetés.
- A modemnyelv alapjai.
- Az MNP 1–10 protokollok.
- Két mord levél a PTF-től.
- Kerekasztal-beszélgetés a hatósági laborok  
és a modemforgalmazók képviselőivel.
- Mérési módszereink.
- 50 modem műszaki és tesztelési adatai.
- Átfogó modemártáblázat.
- A BBS-ek és a CompuServe bemutatása.
- A hatóságilag engedélyezett modemek jegyzéke.

Megvehető vagy megrendelhető a CT Press Kiadónál.  
1138 Bp., Váci út 202. Tel.: 120-8007. A megrendelt  
példányokat utánvétellel küldjük – a megrendelés  
telefonon, faxon vagy levelezőlapon tehető meg.  
Levélcím: 1300 Budapest 3., Pf. 210. Telefax: 120-1636.  
Az egyszerű kivitelű (nem színes), de igen tartalmas  
kiadvány ára: 496 Ft.

Információs szám: 145



## TARTALOM

### Számítástechnika

- |     |                            |                                     |
|-----|----------------------------|-------------------------------------|
| 5-6 | TI a Stamford Canadánál    | Dallasi noteszek                    |
| 6   | Radix Micro Devices        | Masszív kisgép                      |
| 7   | Kontrax                    | Városok, létesítmények üzemeltetése |
|     | HP és Oracle               | HW-SW oda-vissza                    |
| 9   | Szomorú Cebit '94          | Egy pont Kelet és Nyugat között     |
|     | Egy ellenpélda             | Izraeli cégek a Cebiten             |
| 10  | ICL otthon és itthon       | A családban marad                   |
|     | Zenith: ergonómiából jeles | Díjat tárol a Z-Store               |
| 11  | Unix POS modulall          | SCO-t a fűszeresnek                 |
| 12  | Az Ifabón bemutatják       | Verzióváltások a Rolitronnál        |
| 13  | Aplus és Microsoft         | SVED-asztal                         |
| 14  | Supercalc                  | Új királyjelölt a (számoló)táblán   |
| 15  | Ifabo '94                  | Microsoft: Üzletág-elágazások       |
|     | Novotrade                  | Ügyviteli fejlesztésben otthon      |

### Távközlés

- |    |                              |                                 |
|----|------------------------------|---------------------------------|
| 16 | Építi az RND                 | Pénzügyi hálózat Németországban |
|    | Földi terminálok             | Az Iridiumra kiválasztott       |
|    | Pannon GSM                   | A művészbárát                   |
| 17 | Kapsch és Montel             | A szürke eminenciás             |
| 18 | Kísérleti kapcsolás          | Profax, Plex-Com, Please        |
|    | Üvegszálás gyűrtű a Köfémnél | Amerikai hozomány               |
|    | Fiberworld a Cebiten         | Üvegvilág                       |
| 19 | US/H Supracom                | Tömegközlekedés NAC-kel         |
|    | Településfejlesztői program  | Telematikai központok           |

### Mutató

- |    |                 |                     |
|----|-----------------|---------------------|
| 20 | Akcióban a BSA  | Házkutatás Prágában |
| 21 | Mi mikor támad? | Vírusnaptár         |

### Irodatechnika

- |       |                         |                               |
|-------|-------------------------|-------------------------------|
| 22    | Recognita az Ifabón     | Változatok OCR-re             |
|       | Hardverhigiéna          | Tiszta szívvel, tiszta géppel |
| 23    | Mi kell a biztonsághoz? | Pénz, pénz, pénz...           |
| 24    | Panasonic nyomtató      | Majdnem lézer                 |
|       | Látható, hallható       | Pixel – képpel és hanggal     |
|       | Ír, olvas, faxol        | Ricoh öszvér                  |
|       | Mindenhová CD-ROM       | Fénylemezőzön                 |
| 26-27 | Mire jó a PC?           | Legyen mindig minden kéznél!  |
| 27    | Az Onyx Ifabo-ajánlata  | Faxszolga                     |
| 29    | Nem mindennapi történet | HANGyaszorgalommal            |
| 30    | Hová menjünk?           | Rendezvénykalauz              |

Kinyomott példányok száma: 9000  
 Ebből névreszóló tiszteletpéldány: 6500  
 Budapesti terjesztésre kerül: 400  
 Vidéki terjesztésre kerül: 2000  
 A Heti CHIP-re előfizetés kérhető levélben  
 1300 Budapest 3., Pf. 210  
 Előfizetési díj 1 évre 3148 forint

## LAPZÁRTA

### Már nemcsak szóbeszéd

Forgalomba került a Microsoft Word 6.0 magyar változata. A Word 6.0 nemcsak önálló alkalmazásként, de a Microsoft Office 4.0 kiadásának részeként is piacra kerül. Új szolgáltatás az OLE 2.0 objektumcsatolás, amely lehetővé teszi a szövegbe korábban beágyazott objektum – például számoló-tábla – átszerkesztését a Word 6.0 elhagyása, a másik programba való átlépés nélkül. Ha a kezelő az objektumra kattint, előkerülnek a megfelelő program kezelőeszközei, menüi. Könnyebbé teszi az életet, hogy a kijelölt szövegrészlet most már nemcsak a tütáblán keresztül vihető át egy másik programba, hanem úgy is, hogy az egerrel áthúzzuk az egyik ablakból a másikba. Egy gyorsformátum-szolgáltatás beépítésével lehetővé válik a dokumentum áttördelése egy megadott stílusra.

Megjelent a Word 6.0-ban az Excel 4.0-ból ismert varázsló (wizard), amely azzal, hogy egy mintán azonnal mutatja a beállítás következményét, és a visszalépést is lehetővé teszi, lerövidíti azt az időt, amely a megfelelő formátum kialakításához szükséges. Az „automatikus javítás”-t, amely külön kérés nélkül (a korábban betáplált szavak alapján) javítja az elütéseket, hibákat, a helyesírásban bizonytalankodók fogják szeretni. Kibővült az eszköztárkészítés lehetősége, a kezelő most már telepokolhatja a képernyőt a különféle segédleteivel. Akár száz lépéssel is visszamehet a dokumentumszerkesztésben az, aki képes ennyi válto-

zást egyáltalán értelmesen – tehát a sorrendet észben tartva – megjegyezni. A szerkesztőmenü Visszavon utasítása mögötti eljárás ugyanis ennyire emlékszik. S végül: a szövegszerkesztőkben eddig ismeretlen, jövőbe mutató szolgáltatásként hangos megjegyzések fűzhetők a dokumentumhoz.

A Microsoft másik újdonsága az Ifabo látogatói számára a Windows for Workgroups 3.11 magyar változata. Ebben a 3.1-ben megszokott szolgáltatásokon kívül különféle hálózati elemek is vannak, amelyek – a gyártó szándéka szerint – a nyolc-tíz fős munkacsoportok munkáját fogja egyszerűsíteni. Ekkora helyi hálózatot ugyanis minden más hálózati operációs rendszer közbeiktatása nélkül képes felügyelni. A kis hálózat első előnye a nyomtatómegosztás: mindenki a saját gépénél ülve használhatja ugyanazt a berendezést. Minden gépen létrehozható olyan állománykönyvtár, amelybe a többi munkahelyről bele lehet nyúlni. E két szolgáltatás akár DOS alól is igénybe vehető a hálózat kisebb kapacitású gépeiről – hálózati kártya és egy kiegészítő program kell hozzá. A Windows for Workgroups 3.11 együttműködik a Novell Netware-rel és – természetesen – a Windows NT operációs rendszerrel. A DOS-os kiegészítővel együtt három változatban kerül forgalomba, teljes csomagként és a Windows 3.1 kiegészítőjeként is árulni fogják már az Ifabón – akárcsak a Word 6.0-t.

### Tarol a Computer 2000?

A világ egyik legnagyobb lapgyártója, az IBM PC-k processzorának szállítója, az Intel bejelentette, hogy kizárólagos nagykereskedelmi jogot ad a Computer 2000 számára valamennyi gyártmányára – tehát nemcsak a mikroprocesszorokra, hanem a különféle hálózati, kommunikációs termékeire is – Lengyelországban, Csehországban, Szlovákiában és Magyarországon.

A bejelentés kapcsán Frank Hoffmeister kelet-európai eladási igazgató a két cég már megszerzett tapasztalatainak és kapcsolatainak összegződését várja. Meg van győződve arról, hogy az Intel így a korábbinál nagyobb szerephez juthat az információtechnológiának, infrastruktúrának a gazdaság átalakításához szükséges kiépítésében.



## „Az Ascom a jövőre gondol”

A legkorszerűbb kommunikációs technika Svájcból



**Rádiórendszerek,** trónkölt rádióhálózatok ideális megoldást jelentenek cégek és szervezetek számára, mivel a rádiófrekvenciák terén uralkodó általános „szükség” feltételei között az előfizetők rendkívül jól kihasználják azokat. Az Ascom cég rádiórendszerei Magyarországon már évek óta ismertek és azokat megbízhatóságuk miatt értékelik is.

**Ascom Ungarn Szerviz- és Információs Iroda**  
1025 Budapest, Özgida u. 32.  
Tel.: 167-1063, 250-3404

**Enterprise Networks,** a közepes és nagyvállalatok számára beszédet, adatokat és képeket nagy távolságra közvetíteni tudó hálózatok. Az Ascom cég erre a fontos piaci szegmensre irányuló stratégiáját az amerikai Timeplex cég 1991-ben történt átvétele is kihangsúlyozza és megerősíti. Az ajánlott termékek és szolgáltatások, elsősorban a nagy és nemzetközi tevékenységet folytató vállalatok számára teszik lehetővé saját belső és külső kommunikációs rendszerük felállítását és kiépítését. Az Ascom cég beszédet, adatokat és képeket nagy távolságokra közvetítő (wide area networks, WAN'S) és helyi hálózatok közötti kommunikációt biztosító (local area networks, LAN'S) komplett rendszereket fejleszt, gyárt és ad el. Az ajánlatok között szerepel továbbá helyi adathálózatok átállítása fényvezetőkön történő rendkívül gyors továbbítására (FDDI) valamint csomagkapcsolt hálózatok (X.25) telepítése.



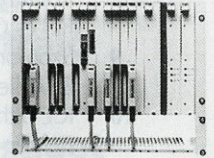
**Ascom Austria GmbH**  
1120 Wien Hohenbergstraße 22.  
Tel.: 00 43 1 81177



**Átviteli-rendszerek,** korszerű telefonvonal-koncentrátorok segítségével a helyi telefon-előfizetői hálózatok akkor is hatásosabbá tehetők, hogyha vezetékvonalakban hiány van. A mindenkori szükségletekhez alakítható, beszéd- és adatközvetítésnél alkalmazott digitális multiplexerek, hálózati építőkövek rész vagy üvegszal-csatlakozások részére.

### Szolgáltatás-automatizálás.

Ide tartoznak az egész világon bevezetett bérmentesítő rendszerek, jegyautomaták, pénzkidató automaták, csőposta rendszerek és hallókészülékek.



„Az Ascom a jövőjére gondol”

Információs szám: 146

# Táskában az irodája



## Note Book

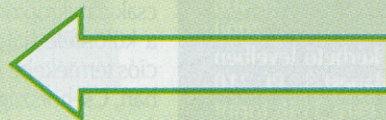
## Számítógép



**AQUARIUS ALFA Rt.**  
Számítógépszervíz  
1077 BUDAPEST, KIRÁLY u. 83.

Tel.: (36-1)1222-025; 1226-009 Fax: (36-1)1226-436

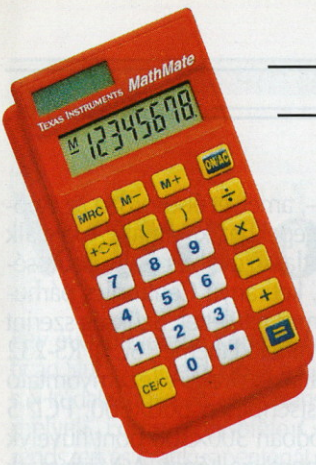
Szünetmentes tápegységekhez akkumulátorok



Megrendelés,  
vásárlás

Információs szám: 147





# Dallasi noteszek

személyhez köthető termékek területén. A Texas Instruments nagykereskedői szerződést kötött a magyar piacon 1990 óta jelen lévő Stamford Canada Kft.-vel a kalkulátorok, a nyomtatók és a noteszgépek terjesztésére. A szerződést 1994-re még tavaly

alírták, de csak március végén jelentették be a sajtónak.

Reichel László ügyvezető igazgató elmondta, hogy elsősorban a Pírteken keresztül próbálják elérni azokat, akik kalkulátort vesznek, ami pedig a számítógépek és a nyomtatók árusítását

Tavalyelőtt 7,44, 1993-ban 8,52 milliárd dollár volt a Texas Instruments teljes bevétele, ebből 64,9 százalék az amerikai, 17,6 a kelet-ázsiai és 16,7 az európai forgalom. Néhány éve a TI képviseleti, tájékoztatói irodát nyitott Budapesten, ám a cég egyes termékeit, tranzisztorait, részegységeit régóta ismerik és használják Magyarországon. A két év előtti BNV-s bemutatkozás hosszú csend, illetve gyér kalkulátorforgalom követte, hiszen nem volt cég, amely kereskedőként képviselte volna a TI-t. Most – talán – vége a tétovázásnak, botladozásnak a PPP (personal producing products), vagyis a



illeti, kialakult viszonteladói hálózatuk van. De megpróbálnak jó kapcsolatot kiépíteni azokkal a tanárokkal is, akik a technikai tájékoztató-központ előadásait látogatják, s akik korábban kapcsolatba kerültek a Texas Instruments-szal.

A számítógép-kínálat a megszokott: egyszerű és iskolai számológép, görbék rajzolására képes tudományos kalkulátor, adatbank, szervezőmasina stb., illetve egy újdonság: azok számára, akik csak a korábbi számolások visszanezése kedvéért dolgoznak papírra nyomtató kalkulátorral, olyan gépeket hoztak forgalomba, amelyek negyvenöt

## 3M diszkett. Megnyugtató, hogy milyen megbízható!



# mousepad AKCIÓ



Maga szeretné megformázni diszkettjét? Használja a 3M DS, HD diszketteket.



Időt szeretne nyerni? Használjon formátált IBM kompatibilis 3M diszketteket.



Időt szeretne nyerni és rendet tartani maga körül? A színes formátált IBM kompatibilis 3M diszkettek segítenek megszerezni.

**3M akciós diszkettcsomag:**

**6 doboz diszkett + egy mousepad ajándékba**

Az akcióban résztvevő diszkettek: 3,5" DS,HD, 3,5" DS,HD IBM formátált, 3,5" DS,HD IBM formátált Rainbow. Amíg a készlet tart.



**3M Hungária Kft.**

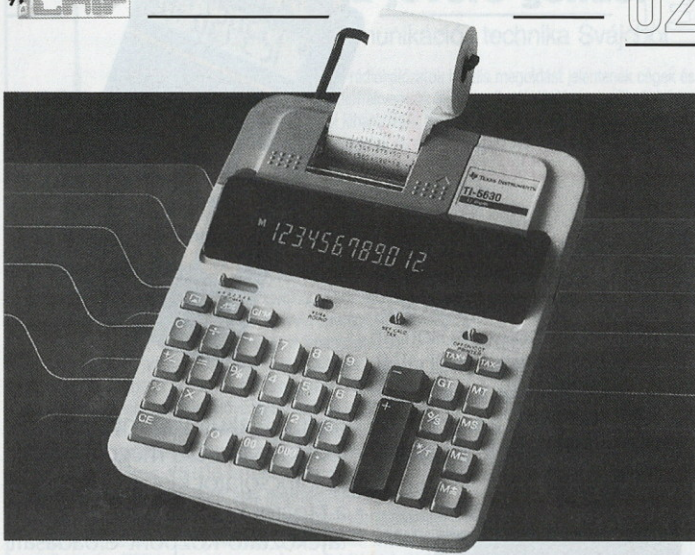
1133 Budapest, Váci út 110.

Tel.: 267-1680, 267-1683 Fax: 267-1803

Forgalmazók: ALBACOMP (06-22) 315-414, ALFACOMP 271-0340, ASPECT 132-9380, BODEX (06-56) 378-093, CORWELL 252-4359, DIGITECH (06-74) 316-874, GALAX 209-1720, JUPITER CENTER (06-88) 421-488, KVENTA 269-5262, MACRODA 156-4802, MICROLAN (06-52) 414-777, MIXIM 217-8762, RT-TRADING (06-62) 325-355, SIGNAL 140-9195, SMP 129-0867, SZEMA-KER (06-96) 326-777, TANKER 251-6666, TELECOMP (06-72) 426-833, TEXIM (06-46) 359-294, W&P (MAWEX) 131-2356

**3M Megbízhatóság**





vagy kilencven beütött számot – a művelettel együtt – megjegyeznek, és egy külön képernyőn ki tudnak írni. A számsorozatban javítani lehet, vissza lehet lépni és újraírni egy számot.

A 486-os noteszgépek (a leggyorsabb a Travel Mate 4000E WinDX4/75 75 megahertzes, színes aktív mátrix megjelenítővel) valóban jól kitalált, szép képet adó masinák, bár a billentyűzet-elrendezés kissé szokatlan. Vi-

szont ami az árat illeti, igen versenyképes, különösen ha figyelembe vesszük, hogy jár hozzá egy – ha tetszik, toronyként felállítható – doboz, amelybe a masinát becsúsztatva tökéletes asztali géphez jut a tulajdonosa. A dokkolónak nevezett egységben hat darab 16 bites ISA és két PCMCIA III bővítőhely, illetve négy SCSI-kompatibilis egységnek való hely van. Az akár három óra hosszát akkumulátorról hasz-

nálható, 2,8 kilogrammos noteszgépeket hanyattgérrel, Windowszal, az energiával takarékoskodó és mutatónagság-változtató szoftverrel, rengeteg háttértárral és 20 megabájtig bővíthetően, alapkiépítésben 4 megabájt RAM-mal szállítják. Európában körülbelül a hatodik legnagyobb noteszgépszállítók, tervük, hogy 1994-ben megszerezik ennek a piacnak a 10 százalékát.

Mindössze két esztendeje lépett be a nyomtatópiacra a Texas Instruments, azzal a céllal, hogy a vezérlőelektronikában szerzett tapasztalatait kihasználó modellekkel, ugyanazért a pénzért többet adva vegye fel a versenyt az ezen a téren hagyományosan vezető gyártókkal. A Postscript lézernyomtatók piacán már elérték a 7 százalékos részesedést, és Európában negyedik-ötödiknek tartják magukat a teljes nyomtatópiacra, de céljuk, hogy bekerüljenek az első háromba. Az első teljes gazdasági évben, 1993-ban 2 százalékát sikerült megszerezniük a tintasugarasok dinamikusan bővülő piacának. Fekete-fehér LED elektrofotográfiai eljárással per centként 5 lap kinyomtatására képes a Microwriter, 300×300 pont/hüvelyk felbontással. Az ugyanezen technológiával dolgozó PS23 és PS65 már Postscript nyomtató. Alapkiépítésben is 6 megabájt RAM van a Pro 600 lézernyomtatóban – 22-re bővíthe-

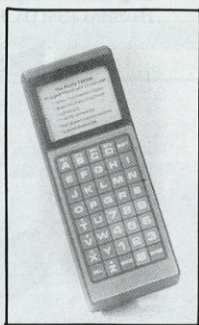
tő –, amelyet elsősorban az Apple gépekhez kínálnak, Appletalk csatlakozóval és nagy sebességű, kétirányú Centronics párhuzamos felülettel. Szükség szerint bővíthető Ethernet, SCSI, RS-232 csatlakozóval. A lézernyomtató Postscriptben 600×600, PCL 5 módban 300×300 pont/hüvelyk felbontásra képes. A Micromark tintasugaras modellt, amelyet működés közben láthattunk, csendességével, 300 jel/másodperces



sebességével tűnik ki a többi hasonló kategóriájú gép közül. A következő évekre jóslat nagy keresletnövekedésre számítva tervezik egy színes tintasugaras nyomtató piaci bevezetését is.

Vargha Márton

## NAGYKÉPŰ, DE ELŐNYÉRE VÁLÍK



**A** RADIX FW200 nagyképernyőjű, masszív kézi számológép, DOS operációs rendszerrel.

**M**egrendelhető az Ön által kért vagy tervezett billentyűzettel és a perifériák széles választékával.

RADIX FW200 - TARTSA KÉZBEN.

SMP

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI KFT

1139 Budapest, Fiastryúk utca 71. Tel.: 270 04 64 Fax: 270 04 63

## Masszív kisgép

Márciusban, a Cebiten mutatta be FW200-as modelljét a nagy ellenálló képességű kézisámítógépeket gyártó Radix Micro Devices. *Percy Albuquerque*, a Radix kereskedelmi és marketingigazgatója elmondta, hogy a FW200 a CP/M operációs rendszerrel működő, masszív-sága és tartóssága miatt világszerte elismert FW60 hagyományait folytatja, kibővítve egy nagyképernyős MS-DOS V5.0-s egységgel. A nagy ellenálló képességű, PC-kompatibilis kézikészülék – ahogy *Horváth János*, a Radix hazai forgalmazójaként is ismert SMP Kft. egyik ügyvezetője elmondta – AT osz-

tályú CPU-ra épül, azaz mind PC-s eszközök, mind pedig a Radix saját szoftverfejlesztő készlete segítségével könnyen programozható. A közeljövőben kerül piacra 1,25, 2,25 és 3,25 megabájtós RAM-mal ellátott változata. A RAM-okat háromlévelemutánpótlással szállítja a cég. A billentyűzetet a felhasználó a saját kívánalmainak megfelelően rendelheti meg. A készülék a feladattól függően különböző perifériákkal látható el a töltőtől kezdve a masszív kivitelű, ipari alkalmazásokhoz használható hordozható nyomtatókon keresztül a vonalkódokódolvasó egységeig.



# Városok, létesítmények üzemeltetése

Egy éve jött létre a Kontrax Multicad Stúdió – tulajdonosai a Kontrax Irodatechnika Rt. és magánszemélyek. Eddig is többféle CAD rendszert és grafikus perifériát forgalmaztak. Az idén a Cadkey, a Datacad, az Orcad, a Calcomp, az Eizo eszközei mellett térinformatikai és városüzemeltetési rendszerekkel bővül a kínálat.

Ezen a területen együttműködnek a német IEZ céggel, a francia EDC-vel, a HP-vel és az Iqsoft Rt.-vel. Az Iqsoft már korábban kapcsolatban állt önkormányzatokkal: elsősorban a Doktár archiválási és irodaautomatizálási és az Önkormányzati Információs szoftvert kínálják ennek a piaci szegmensnek.

Ugyancsak közel egy éve ala-

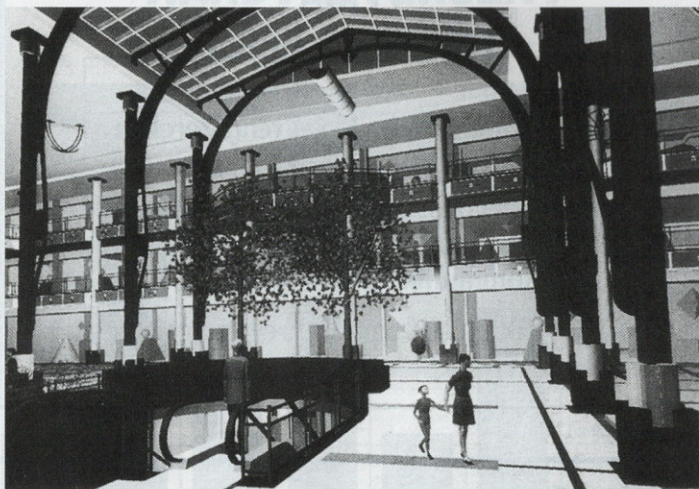
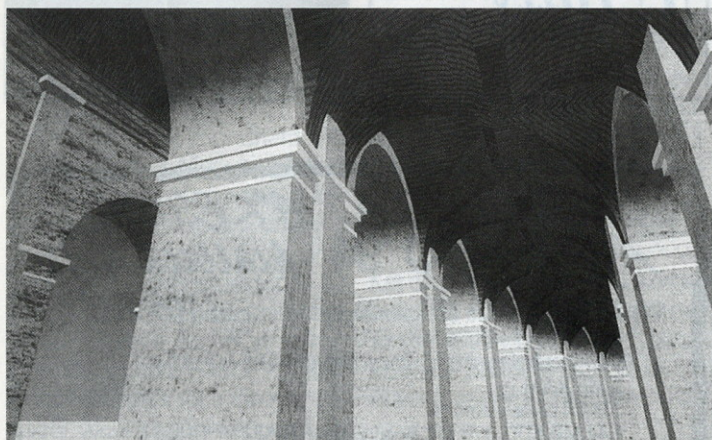
nyomon követni az értékcsökkenést. Nagy Tamás, a Kontrax Multicad Stúdió ügyvezető igazgatója elmondta, hogy fizetőképes és dinamikusan fejlődő piacnak ígérkezik ez a terület. A német IEZ szoftverház Speedikon szoftvere pedig különösen alkalmas erre a célra, mert nemcsak a szűken vett térképészeti feladatokat végzi el, hanem az üzemeltetés során is használható. Referenciaként szolgál erre az Aral benzinkúthálózat üzemeltetése, de akad példa arra is, hogy az erőműtervezést kö-

vetően a szoftvert az üzemeltetésben használják.

Az IEZ társaság fejlesztette ki és fogalmazza a Speedikon épületspecifikus objektumori-

a belsőépítészeti területén. Több mint 5,5 ezer példányban kelt el világszerte. E program segítségével restaurálták például a római Colosseumot, tervezték a Közös Piac új székházát, üzemeltetik a göttingeni klinikát. A szoftver Unix-alapú munkaállomásokon, X Window, illetve Starbase környezetben, valamint PC-ken SCO Unix alatt fut.

Mindez nagyon szép, de a meglehetősen szűkös anyagi keretekkel gazdálkodó önkormány-



entált 3D-s szakértői rendszert, amely összefüggő megoldást kínál az építészeti, az építész-mérnöki tervezés, a hűtés-fűtés-klimatervezés, az építőipari klímatervezés, a létesítmény-üzemeltetés, a földmérés, a ter-  
repek térmodellezése, valamint

zatok vajon meg tudják-e vásárolni? Erre is gondoltak a forgalmazók: az IEZ üzleti politikájának megfelelően a magyarországi bevezető ára lényegesen alacsonyabb lesz a nyugat-európai árnál.

Szekeres Zsuzsa

kult a K-ÉP Stúdió építészeti és építőipari tevékenység számítógépes támogatására és a térinformatikai és városüzemeltetési feladatok szoftveres megoldására. Tavaly vezették be hazánkban a Datacad építészeti programcsomagot, napjainkra közel ötven példányát értékesítették, az idén pedig két új terméket kínálnak: szereltfalak, kiállítási építmények gyors tervezésére, a kivitelezési költségek becslésére a Windows alatt futó Newwall rendszert, valamint az IEZ Speedikon csomagját.

Az önkormányzatok egyik fontos feladata a létesítmények üzemeltetése. Törvény kötelezi őket a vagyonleltár elkészítésére, ugyancsak törvényes kötelezettség az értéken tartás, ehhez pedig ismerni kell az értéket és

Nem ritka jelenség, hogy egy-egy hardvergyártó és szoftverfejlesztő cég együttműködési megállapodást köt egymás termékeinek kölcsönös támogatására. Az alábbi hír jelentőségét az adja, hogy az adatbázis-kezelő rendszerek vezető szállítója és az egyik legnagyobb hardvergyártó jelentette be: a jövőben összehangolják a fejlesztést. Az Oracle Corporation termékei a kapcsolódó szolgáltatásokkal a világ harminckét országában vásárolhatók meg, a Hewlett-Packard készülékek pedig körülbelül száz-tíz országban.

Nem újkeletű az Oracle-HP szövetség, hiszen az Oracle eddig is a HP legnagyobb független szoftvergyártó partnere volt. Európában Oracle szoftvereket alkalmaz HP gépeken például a British Telecom, a Daimler Benz vagy a Shell. A közös munkát a közelmúltban tovább erősítették: technológiai együttműködési központot (Cooperative Technology Center, CTC) hoztak létre a németországi Böblingenben. Az együttműködési területek kiterjednek a fejlesztésre, piackutatásra, értékesítésre és az ügyfelek támogatására. A köz-

pont a Hewlett-Packard PA-Risc-alapú HP 9000 terméksorozatára épülő Oracle alkalmazások telepítéséhez és eladásához szükséges szakértelmet adja, a két érintett cég helyi szakembereinek közreműködésével. Így közvetlen kapcsolat alakul ki az Oracle kutatási és fejlesztési intézetével a kaliforniai Redwood Cityben és a HP fejlesztési csoportjaival Cupertino-ban. A központ a felhasználókat részletes sebességmérésekkel, konfigurációs és alkalmazási tanácsokkal látja el.

Sz. Zs.

## HW-SW oda-vissza





Partnere

*Minőségi  
jóvá*

**FUBA**  
Magyarországi képviselő  
1165 Budapest  
Mészáros József u. 17.  
Telefon: 271-2617  
Telefon/fax: 271-3504

## FUBA Híradástechnika

Az autóantennától a V-Sat rendszerekig:

- egyedi műholdvevő rendszerek
- kábeltelevíziós hálózat teljes választéka
- rádió- tv adók, átjátszó
- hotelkommunikációs rendszer

Az egyedi beltéri egységekre 3 év garancia!

Információs szám: 179

## A MANNESMANN *Tally* KÉRI ÖNT, TEKINTSE MEG NYOMTATÓ CSALÁDJÁT AZ IFABO

„F” PAVILON  
202 - es STANDJÁN,

UTÁNA A  
KÉPVISELETNÉL :

1149 Bp, Bosnyák tér 5.

☎ (36)1/252 8222/ 121

**M** MANNESMANN  
**T** *Tally*  
**M** Magyarország

Információs szám: 180

KÁBELTELEVÍZIÓS  
**PROFON**

1141 Bp. Egressy út 113/E  
Telefon & telefax: 252-0663

Számítástechnikai rendszer  
komplett hálózatának  
tervezése és kivitelezése

- **ADATHÁLÓZAT:**  
UTP, IBM Cabling System; EthernET, TWINAXIAL, OPTIKAI hálózatok
- **ERŐSÁRAMÚ HÁLÓZAT:**  
Számítástechnikai rendszerek főhálózatától független speciális energiaellátás
- **HÍRKÖZLŐ HÁLÓZAT:**  
Alközponti, modern távfonali hálózatok Hírközlő és számítástechnikai hálózat egy nyomvonalon
- **EGYEDI NYOMTATÓVONAL KIÉPÍTÉSE:**  
Egyedi facsatolók, Paparapét kivitelezése és kivitelezése
- **ÖSSZEKÖTŐ KÁBELEK  
RACK-TEREKÉNYEK,  
RACK-TERELVÉNYEK**

Indulmányos, többvariációs árajánlat, minden esetben a megrendelő igényei szerint elkészített ajánlati tervek alapján.

Figalmas kivitelezés a megrendelő igényeihez igazítva.

Rövid kivitelezési határidő.  
Hároméves garancia.

Információs szám: 181

## ÚJ TERMÉKÜNK:



DISK CENTER HUNGARY KFT.

A disztribútor

ifabo '94 A pavilon  
309/a

1149 Budapest, Angol u. 27. Tel.: 163-5065, Fax: 163-7889

Információs szám: 182

## MACRODA AKCIÓK AZ IFABO '94 kiállításon!

748 MACRO 486 SX számítógép csak 109.800,-!

INTEL 80486-SX/25 MHz CPU  
CPU cserével tovább bővíthető i486 DX/DX2 és P24T-re!  
2 MB RAM  
128 kB cache memória  
1,44 MB FDD, 170 MB Winchester  
IDE HDD/FDD vezérlő, SVGA 1 MB-os vezérlő  
14" PHILIPS színes SVGA monitor  
SLIM vagy DESKTOP ház  
102 gombos magyar ékezetes billentyűzet

HP DeskJet 510 tintasugaras nyomtató	33.900,-
HP DeskJet 550C tintasugaras nyomtató	59.800,-
HP LaserJet 4P 600 dpi lézer nyomtató	129.800,-
STAR LC 20 (A/4, 9 tűs) mátrixnyomtató	18.990,-
STAR LC 15 (A/3, 9 tűs) mátrix nyomtató	30.980,-
STAR LC 24-30 (A/4, 24 tűs) mátrix nyomtató lapadagolóval	36.500,-

Az árak áfa nélkül értendők!

### 3M DISKETT ÉS VIZUÁL AKCIÓK!

... és ez csak néhány kiragadott példa,  
amivel folyamatosan várjuk Önöket az  
IFABO kiállításon az A pavilon 213/a standján  
és természetesen üzleteinkben is!

## MACRODA KFT.

1012 Bp., Attila út 63.  
Tel./fax: 155-5173, 201-4603

1123 Bp., Alkotás u. 21.  
Tel./fax: 156-4802, 212-1648

T-MARK STUDIO



Információs szám: 183



# Egy pont Kelet és Nyugat között

A kiállítás rengetegében nehéz volt magyar standra bukkanni. A 6-os csarnokban mégis találtunk egy kis szigetet, ahol régióink országai állítottak ki. Valóban csak kis szigetről volt szó, hiszen a tavalyi East-West Meeting Forum 1994-re még nevében is összezugsorodott: a kis standok együttese idén az East-West Meeting Point elnevezést kapta. Itt találtunk rá *Koltai Tamásra*, a Magyar Gazdasági Kamara informatikai



osztályvezetőjére, aki a kiállítás második napján egyáltalán nem volt derűlátónak mondható. Az MGK – amely a Magyar Adatbázisforgalmazók Kamarájával közös standon állított ki – tavaly is jelen volt a Cebiten, ám a Magyarország iránti érdeklődés az elmúlt évihez képest számottevően csökkent. Az MGK számítógépes adatbázisból nyújtott (volna) információt a magyar cégekről, azaz tulajdonképpen közvetítő szerepre vállalkozott a magyar és a külföldi cégek között. Kevés volt azonban az érdeklődés, a tavalyi, összesen százötven megkereséssel szemben az első két napon mindössze tizenötön kértek információt magyarországi vállalatokról.

Koltai úr azt is elmondta, hogy szerettek volna egy katalógust készíteni a hazai cégekről. Kísérletük azonban kudarcba fulladt, ugyanis az adatok összegyűjtésére felkért társaság március 12-ig (a Cebit március 16-án nyitott!) nem kapott sem támogató, sem elutasító választ az NGKM-től. Az MGK vállalta volna a katalógus terjesztését minden olyan nemzetközi vásáron, ahol megjelenik, sőt számítógépre vitte volna az adatbázist. Ehelyett szomorú eredmény született a Cebitre: A/4-es lapokra nyomtatták ki annak a

húszegynéhány cégnek a nevét és legfőbb paramétereit, amelyek legalább ilyenformán jelen kívántak lenni Hannoverben.

## Nyolc nyelven beszél

Vidámabb magyar sziget volt a 4-es csarnokban, ahol a Budapesti Műszaki Egyetem Távközlési és Telematikai Tanszéke állította ki Multivox szöveg-beszéd átalakító (text-to-speech) rendszerét. *Németh Géza*, a Multivox egyik fejlesztője elmondta, hogy a berendezés nyolc nyelven beszél, s az angolon kívül már németül és magyarul is nyolcféle hangot tud kimondani. Szintén újdonság, hogy a rendszer Soundblaster kártyákon is működik. A hannoveri stand borsos árát – 20 ezer márkát – a Tanszék külső segítséggel finanszírozta. Németh úr kiemelte ezek közül az NGKM kereskedelem-fejlesztési alapját, az OMFB-t, valamint az Ipar Fejlesztéséért Alapítványt.

## Közvetett jelenlét

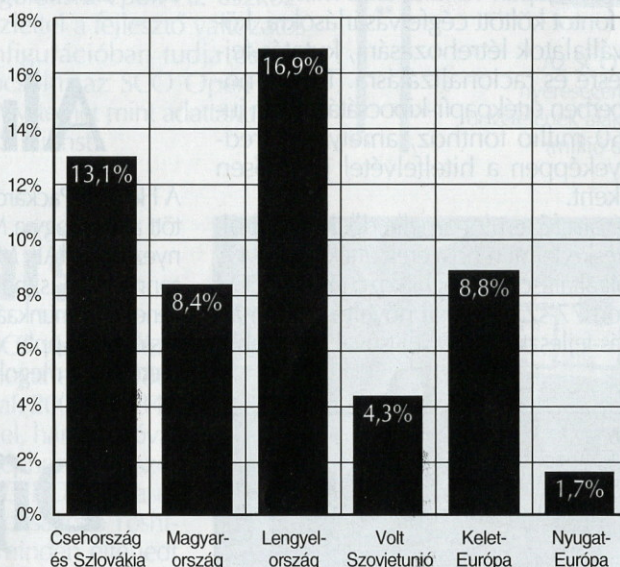
Két olyan, távközlési témakörben érdekelt hazai cégtől kaptunk meghívást a Cebitre, amelyeknek külföldi partnere állított ki. Az olasz Digicom – magyarországi

disztribútora a Kern Communications Systems Kft. – legújabb modemjeit, az izlandi Traffic Software – hazai képviselője a Secotel Kft. – az Object-Fax fax-programcsalád legújabb változatait mutatta be.

Mallász Judit



## HARDVERVERSENY



A hardverforgalom növekedési százaléka 1991–94 között néhány európai országban

Forrás: EITO

# Izraeli cégek a Cebiten

Izraelben fejlesztették ki a soknyelvű Accent szövegszerkesztőt, amelyről e számunk címlapján írunk, de ezenkívül mintegy száz számítástechnikai cég állított ki a Cebiten ebből a kis közel-keleti országból. A kiállítók célja kettős volt: nemcsak piacot, de partnert is kerestek. Jellemző, hogy a legnagyobbak közül igen sok számítógépgyártónak (IBM, DEC, Motorola, Apple, Microsoft, Intergraph stb.) van kutató vagy gyártó leányvállalata Izraelben.

Piaci megfigyelők szerint mintegy 250 millió dollára tehető az a tőke, amelyet 1994-ben Izrael

ben az európai országok vállalataival közös elektronikai kutatásokba tudnak befektetni. Különböző állami és magánalapítványok is támogatják a fejlesztéseket. Jelentős a technikai, technológiai kutatások állami támogatása, 1993-ban az ottani műszaki fejlesztési hivatal 192 millió dollárt osztott szét, és 1994-ben majd 300 millió dolláros kerete van a legfejlettebb technikai kutatások és fejlesztések támogatására.

Az izraeli cégek többségének nincsenek jó piaci kapcsolatai sem Amerikában, sem Európá-

ban, ezért a fejlesztések nagyrészt a belső igényeket szolgálják. Ennek azonban előnye is van, hiszen így a vállalkozások azokra a problémákra összpontosítanak, amelyek a nagy világcégeket nem érdeklik. Am az így létrejött termékek sok helyütt piacra találhatnak, ezért a gyártók szívesen kötnének OEM vagy VAR szerződést európai cégekkel. Sőt attól sem zárkoznak el, hogy közös fejlesztésbe fogjanak az izraeli know-how, emberi tudás és tőke hasznosítása érdekében.

VaMá



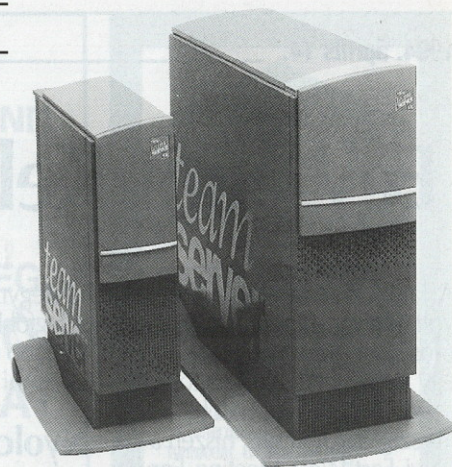
# A családban marad

Mint lapunk 94/11. számában, a Team-serverek és a Superserverek világbejelentése kapcsán jeleztük, az ICL a Cebitet választotta tavalyi pénzügyi adatainak közlésére. A bevétel ezek szerint 6 százalékkal haladta meg az 1992-es eredményt, egész pontosan 2,623 millió angol fontot tett ki. Peter Bonfield elnökigazgató szerint ezzel az ICL elérte 1993-ra kitűzött céljait: a bevételek növelését, a költségalap további csökkentését, a nyereségesség megtartását és a készpénzállomány megővését. Az elmúlt három évben a brit-japán vállalat több mint 1 milliárd fontot költött cégfelvásárlásokra, közös vállalatok létrehozására, kutatás-fejlesztésre és racionalizálásra. Tavaly novemberben értékpapír-kibocsátás révén jutott 50 millió fonthoz, amelynek eredményeként a hitelfelvétel jelentősen csökkent.

Három fő terület emelkedik ki a sorból. A kereskedelmi rendszerek értékesítése 17, a szolgáltatásokkal foglalkozó angliai CFM csoport 77 százalékkal növelte forgalmát, kutatás-fejlesztésre – a Fujitsuval szorosabb-

ra vont együttműködés eredményeképpen – 209 millió fontot fordított a vállalat.

Ian Leach, az ICL Hungary Kft. vezérigazgatója is elégedett lehet a magyarországi eredményekkel, hiszen a hazai vállalat egy év alatt 30 százalékkal (13 millió dollárra) növelte bevételeit. Alkalmazottainak száma negyvenháromról hatvanra emelkedett, és – Budapest, illetve Debrecen után – új irodát nyitottak Pécsen. Az 1993-as sikerek közt tartják számon a Földhivatal tenderének elnyerését és a Külügyminisztérium irodautomatizálási rendszerének szállítását. Ian Leach szerint a magyar bankok körében is na-



gyobb bizalmat élvez az ICL, mióta 1993 júliusában megvásárolta a Trendy Számítástechnikai Fejlesztő Szövetkezetet. Ez év végéig magyarországi bevételeiket szeretnék további 30 százalékkal emelni.

K. P.

## Almát szimuláló HP

A Hewlett-Packard és az Apple szerződést kötött arról, hogy a Macintosh alkalmazási környezetet (MAE, Macintosh Application Environment) használhatóvá teszik a HP 9000 Series 700 munkaállomáson. Az emulátort májustól az Apple viszonteladójánál lehet beszerezni. A megoldásban a Unix állományok

közvetlenül elérhetővé válnak a Mac alkalmazás számára, illetve a „Macformát” hajlékonylemezek és CD-ROM-ok közvetlenül használhatók lesznek a munkaállomáson. A hálózatra kötött gépen futó MAE egyformán elérhetővé teszi a kezelő számára a Macintosh, a PC és a Unix adatállományokat.

## Díjat tárol a Z-Store

Nemrég mutattuk be a Bull érdekeltségű amerikai számítógépgyár, a Zenith Data Systems kisvállalkozásoknak szánt adattárát, a Z-Store-t. A nagyfokú önállósággal bíró hálózati agyat a Cebiten egy negyven újságróbból álló zsúri a legötletesebb hálózati megoldásnak találta. A döntés alapvető szempontja volt a technikai tervezés, az ergonomiai szint, az ötletesség és a piacké-

peség. A Z-Store döntő előnye lehetett, hogy nemcsak ígéret, hanem január óta világszeret kapható termék.

Mint a Novellel közösen kialakított adattárba, a Z-Store-ba az új, kifejezetten kis helyi hálózatokra ajánlott operációs rendszert, a Personal Netware-t telepítik. Használatát annyira leegyszerűsítették, hogy egyetlen „perifériája” van, a hálózati kapcsoló.

## Erőnek erejével

Az Apple, az IBM és a Motorola által alakított konzorcium Powerpc processzorára épített új Apple számítógépcsalád volt a Cebit egyik szenzációja. Cél: megtörni az Intel hegemóniáját





### E-COOP Kft

Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.  
1091 Budapest, Üllői út 81.  
Telefon: 215-4354, 113-4273, fax: 215-4354

**ALR** **computerek teljes választéka tapasztalt dealertől!**

<p><b>EPSON</b></p> <p>LX 400 18200 Ft LX 100 20600 Ft FX 1170 56100 Ft LQ 100 26900 Ft Stilus 800 33900 Ft Egyéb HÍVJON!</p> <p><b>HEWLETT PACKARD</b></p> <p>HP 4P új 129500 Ft HP 4 181700 Ft HP 4L 91700 Ft HP 4ML 144300 Ft HP DJ310 új 37200 Ft HP DJ520 új 34560 Ft HP DJ560C új 81000 Ft HP DJ1200C 214100 Ft HP SUPPORT PACK 3 év gondtalan használat 134800 Ft</p>	<p><b>NOVELL</b></p> <p>termékek hivatalos dealertől</p> <p>Novell 3.12, 5 user 83500 Ft Novell 3.12, 50 user 380300 Ft Novell 4.01, 5 user 106400 Ft Novell 4.01, 50 user 480000 Ft</p> <p><b>MO egységek</b></p> <p>Sony CDU 561 CD, dupla 47100 Ft Philips CD player 19900 Ft RCD 202 írható CD drive 545000 Ft PMO SUN 1.3 Gbyte 415000 Ft</p> <p><b>Streamerek-DAT tárolók</b></p> <p>COLORADO 250 Mbyte 22000 Ft HP-DAT 4-8 Gbyte 142000 Ft</p> <p><b>MICROSOFT</b> termékek teljes választéka Toshiba Notebook teljes választéka IBM KELSŐ 486 SX 25/80 + VGA 134800 Ft 486 DX2/66 + VGA 280000 Ft</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Az árvaltoztatás jogát fenntartjuk!  
Az áraink a 25%-os áfát nem tartalmazzák!

**POWER PC-MAC megérkezett!**  
Kérje részletes ajánlatunkat!



**Apple Macintosh**  
TERMÉKEK

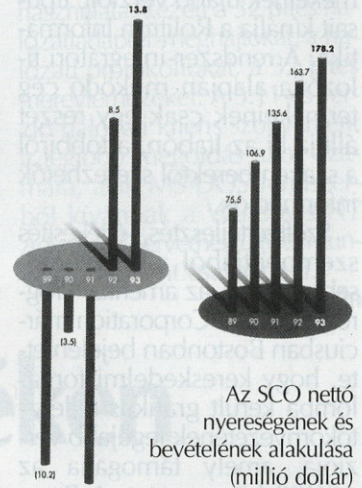
Látogassa meg bemutatótermünkét



# SCO-t a fűszeresnek



Abban a reményben, hogy újabb piacok nyerhetők meg a Unixnak, az SCO fejlesztőrendszer bocsátott ki kiskereskedelmi kliens/server alkalmazásokhoz. A csomag része az eladói POS (Point of Sale) környezetet támogató modul is. Az ajánlat a kiskereskedelmi hálózatok Intel-alapú server operációs rendszereinek piacán vezető szerepet betöltő SCO kliens/server megoldásra épül. Az eszközzel a fejlesztő változatos konfigurációban tudja összekapcsolni az SCO Open Server Systemet mint adattárat és a POS klienst.



## Ismét divat a mini?

Egyre kisebb, noteszgépnek, szubnoteszgépnek, szubszubnoteszgépnek nevezett modellekkel jönnek ki a gyárak. Most éppen a Toshiba kínálja az A4-esnél 20 százalékkal kisebb méretű – 251×201×42,5 milliméteres – T3400-akat, 33 megahertzes Intel SL Enhanced 486SX processzorral, 120 megabájtos merevlemezrel és VESA sínes grafikával. A beépített akkumulátor teljes feltöltés után hat óra hosszat bírja energiával. A PCMCIA 2.0 bővítőhelyre betehető a modemkártya, s a gép máris kommunikációképes.

A Cebiten látott T4700CT viszont multimédia noteszgép – 50 megahertzes 486-ossal, 8 megabájttal RAM-mal, 200 vagy 340 megabájtos merevlemezrel, hangszóróval és mikrofonnal. Ehhez a géphez természetesen elengedhetetlen a CD-ROM-olvasó, amelyből szintén kínál újdonságot a Toshiba. Az XM4101 sorozat minden elterjedt szabványt ismer, a CD-ROM-ot, a CD-DA-t, a CD-XA-t, az MPC-t és a Photo CD-t egyaránt. Az egységnek van külső – nyilván ez használható a noteszgépekhez – és beszerelhető változata is.



## Az ALR az ötödik sebességgel száguld!

Az új toronyerőművek PCI és VESA LB felépítés.  
ALR STP, ST modellek közvetlenül a disztributortól.

A MINŐSÉGET CSAK EGYSZER KELL MEGFIZETNI!

**ALR**  
Disztributor

**EIZO**  
Disztributor

**BUSLOGIC**  
Disztributor

**traco**  
P E C S

7633 Pécs, Megyeri út 26. Telefon: 72 / 313-774



1137 Budapest, Váci út 18/ ALR III. em. ( Struktura Irodaház )  
Telefon: 269-3006 Fax: 111-7651

**traco**

KÖVETŐI DESIGN



# Verzióváltások a Rolitronnál

Korábban is forgalmazott termékeinek újabb verzióit, típusait kínálja a Rolitron Informatika. A rendszer-integrátori filozófia alapján működő cég termékeinek csak egy részét állítja ki az Ifabón, a többitől a szakemberektől szerezhetők információk.

Szoftverfejlesztés, -értékesítés szempontjából a legjelentősebb partner, az amerikai Progress Software Corporation márciusban Bostonban bejelentette, hogy kereskedelmi forgalomba került grafikus fejlesztőkörnyezetének legújabb verziója, amely támogatja az AS/400 környezetet. A Progress V7 GUI fejlesztőeszköz gyorsabb alkalmazásfejlesztést és -telepítést tesz lehetővé kliens/server, központi gépes és egyes számítástechnikai környezetben, olyan heterogén információs rendszerekben is,

ahol AS/400 gépek szolgálnak serverként.

A Progress Software Corporation másik bejelentése a LAN Fast Path for Version 7 termék, az IBM és a Progress által kifejlesztett közös protokoll az AS/400 kliens/server kommunikáció felgyorsítására. Használata legalább kétszeresére növeli az alkalmazások sebességét a hagyományos SNA kommunikációval szemben, és radikálisan csökkenti a CPU kihasználtságot.

A Progress 4GL 7. verziójának új tulajdonságai elsősorban az ügyfél/kiszolgáló környezet speciális igényeire összpontosítanak. Ilyenek például a 4GL grafikus és eseményorientált programozást biztosító kiterjesztései és a továbbfejlesztett Dataserver termékcsalád, amely adatbázis-független programozást tesz lehetővé a Progress reláci-

ós adatbázis-kezelő és más vezető RDBMS termékek használatához.

Kaphatóak a Rolitron Informatikánál a Compaq március elején világszerte, így Magyarországon is bejelentett számítógépei, február óta a legkisebb Compaq noteszgép, az alig több mint másfél kilogrammos Contura Aero is.

Hálózatépítés dolgában a Cabletronnal állnak kapcsolatban. Nos, az ő termékválasztékuk 1994-ben jelentősen bővült. Az Ethernet termékcsalád legfontosabb újdonságai az ESX-820 nyolcportos Ethernet csatló, az MMAC rendszerbe illeszkedő EMM-E6 portos bridge/router kártya, a moduláris HUBstack család a kapcsolódó MicroMMAC-vel és a BRIM bridge/router modulok, amelyek egyaránt alkalmazhatók EMM-E6-hoz és MicroMMAC-hoz. A To-

ken-Ring termékek között megjelent a TRRMIM menedzserkártya, az FDDI területén lényeges újdonság az FDR-4000 multimód-monomód konverter maximum 40 kilométeres hatótávolsággal, valamint a monomódusú, 15 kilométer hatótávolságú FDDI koncentrátorok. A hálózati menedzserment kérdéskörének kivételével lezárult a TP-PMD szabványosítás, és már szállíthatók a kapcsolódó DP-DDI koncentrátorok a megfelelő EISA, PS/2 és Apple Mac II kártyák, amelyek öt kategóriájú UTP kábelben lehetővé teszik a 100 Mbps sebességű átvitelt.

Lényegében mindegyik termékcsaládról elmondható, hogy a legtöbb, idáig multimódusú üvegszál csatlóval rendelkező terméknek megjelent a monomódusú, maximum 15 kilométeres hatótávolságú változata.

Sz. Zs.



## Itt a várva várt hálózati DOS!

Legalizálja és modernizálja a PC-in futó DOS-t és hálózati operációs rendszert

**NOVELL DOS 7 bevezető áron: 7.800,- Ft + ÁFA**

- Üzemel már a 640 KB-os PC-n, de hatékonyan hajtja meg a több MB-os Pentiumos gépeket is
- Futtatja az MS-DOS-ra írt programokat és a grafikus MS-Windows-t is.
- Intel/AMD/Cyrix 386-os vagy fejlettebb processzorú gépeken real-time multitask üzemmódot biztosít.
- Tartalmazza a gépek egyenrangú helyi hálózatba kötéséhez szükséges valamennyi szoftvert és konfigurálástól függően a számítógép lehet fájl és nyomtató kiszolgáló (szerver) vagy munkaállomás (kliens), illetve egy időben mindkettő.
- A teljes kézikönyv lemezen is szerepel a kezelőprogramjával együtt.
- AT gépeknél kezeli az 1 MB feletti memóriát.
- Saját automatikus üzemmódra kapcsolható adattömörítővel rendelkezik.
- A lemezkezelést „disk-cache” programjával felgyorsítja.
- A lemezen fregmentálódott állományokat újrendezve növeli a háttértár teljesítményét.
- Beépített vírusellenőrző, beállítható hozzáférési jogosultságok, jelszavas védelem növeli az egyes gépek és a hálózat üzemeltetési biztonságát.
- A véletlenül törölt fájlok eredeti állapotukba történő visszaállítására lehetőséget nyújt.

### Viszonteladók figyelem!

**Alaplapok, memóriák, koprocesszor nagykereskedelmi áron**

256 KB/70ns SIMM memória	1.450,-
1 MB/70ns SIMM memória	4.000,-
4 MB/70ns SIMM memória	16.800,-
387/40 DLC koprocesszor	3.900,-
TI 486DLC-40-128K alaplap	15.400,-
AMD 386SX-40 alaplap	8.200,-
AMD 386DX-40-128 K alaplap	10.800,-
AMD 486DX-40-256K-VL alaplap	36.000,-
AMD 486DX-50/2-256K-VL alaplap	37.000,-
AMD 486DX-66/2-256K-VL alaplap	52.000,-

Áraink az ÁFÁ-t nem tartalmazzák. Az árváltoztatás jogát fenntartjuk.

**PENTACOMP Kft.**  
**1119 Bp., Etele út 32/a**  
**Tel./fax: 181-3965**

❖ FIGYELEM ❖ ELKÖLTÖZTÜNK ❖ CÍMVÁLTOZÁS ❖



Közép-Európában először a budapesti Ifabón mutatják be az egyszerre scanner, fénymásoló és telefax Scanman Powerpage-et, a svájci Logitech újdonságát – hallottuk Szűcs Ernőtől, az Aplus Kft. kereskedelmi igazgatójától. A lapolvasó 256 valódi szürkeárnyalatot állít elő, kártya nem szükséges hozzá, egyszerűen a párhuzamos portra kell csatolni. Beállítható, hogy szürkeárnyalatos vagy fekete-fehér képet készítsen. Motoros meghajtású kézi scannerré is átalakítható, például dobozok felíratainak, képeinek beolvasásához. Az Omnipage OCR szoftver karakterfelismerést tesz lehetővé, míg a Delrina cég Winfax Light szoftverének segítségével, ha van faxmodemünk, a Powerpage teljes értékű telefaxszá változtatja PC-nket. Szoftveres megoldás biztosítja azt is, hogy a lap a nyomtatóra kerülhessen, azaz a berendezést fénymásolóként használhassuk.

A Microsoft OEM szerződéséit több ezer licenc vásárlásához köti, ezt sajnos magyar cégek

nemigen tudják vállalni. Ezt áthidalandó, ez év elején a Microsoft bevezette a SVED-et (Small Value Easy Distribution), amely lehetővé teszi, hogy hazai hardvergyártók – az Aplus Informatikán keresztül – kis mennyiségben is hozzájuthassanak alapszoftverekhez, de szigorúan csak új gépeikkel együtt adhatják el azokat, önálló forgalmazásuk tilos. E rendszer egyre bővülő keretében jelenleg a magyar Win-

A Belügyminisztérium a múlt év végén tendert írt ki a fővárosi TÁKISZ, illetve a megyei TÁKISZ-ok számítógépparkjának korszerűsítésére. A tenderen számos, Digital technikát forgalmazó cég vett részt. Több pályázó mögött támo-

gatóként, háttérként a Digital Magyarország állt. Közülük került ki a két nyertes, a KFKI Direkt és az Isys Kft. Még a múlt évben egy-egy DEC 3000 Model 400 AXP típusú Alpha számítógépet szállítottak a KFKI Direkt Kft.-n keresztül

hetőség, kibővített állománykezelési és nyomtatási funkciók. Emellett számos alapvetően új lehetőséget és technikai megoldást tartalmaz. Jól integrálható serveralapú hálózatokba, megoldott a faxmodemek osztott használatát, kezeli a 32 bites hálózatiadapter-meghajtókat, a hálózati protollokat, a 32 bites merevlemezeket. A 3.11-es verzió hálózati kliens szoftverként a legjobb megoldás azok számára, akik MS-DOS rendszerből kívánnak a Windows NT Advanced Serverhez ügyfél munkaállomásként csatlakozni.

Bólyai István

## Alphák vidéken

gatóként, háttérként a Digital Magyarország állt. Közülük került ki a két nyertes, a KFKI Direkt és az Isys Kft. Még a múlt évben egy-egy DEC 3000 Model 400 AXP típusú Alpha számítógépet szállítottak a KFKI Direkt Kft.-n keresztül

a Komárom-Esztergom megyei, a Győr-Sopron megyei és a Vas megyei TÁKISZ-nak. Az Isys Kft.-n keresztül a Békés megyei TÁKISZ-hoz egy DEC 3000 Model 600 AXP és egy DEC 2000 Model 300 AXP Alpha server kerül.



### optotrans



Számítógépes és távközlési hálózatok, fényvezetőszálas technika

Kedves Üzleti Partnereink!

Szeretnénk megköszönni Önöknek azt az immár negyedik éve tartó intenzív növekedést, melynek eredményeként ismét új, nagyobb irodákba kellett költöznünk.

A költözködéssel járó kellemetlenségeikért ezúton is elnézésüket kérjük!

Hagyományosan ismert szolgáltatásainkat és termékválasztékunkat fokozatosan bővítjük. Kommunikációs rendszerek, fényvezető kábeles hálózatok területén felmerülő problémáink (tervezés, kivitelezés, rendszerintegráció, szerviz) megoldásához továbbra is forduljanak hozzánk bizalommal.

Az új körülmények között is változatlan lelkesedéssel, szakértelemmel és tapasztalattal várjuk Önöket új irodáinkban:

OPTOTRANS Átviteltechnikai Kft.

Budapesti iroda  
(számítógépes hálózatok,  
optikai műszerek)  
1131 Budapest, Fiastyúk u. 4-8. V. em.  
Telefon: 269-8798, 269-8799  
Telefax: 269-8799

Váci iroda  
(optikai tervezés és installálás)  
2600 Vác,  
Zrínyi utca 41/A  
Telefon: (27) 318-490, 318-491  
Telefax: (27) 313-062

Levél cím: 2601 Vác, Pf. 282



## SPRINT

COMPUTER SYSTEMS  
1026 Bp., Tüske utca 7.  
Telefon: (30)-420-443

Aldus Pagemaker 5.0/Photostyler 2.0	76 330/76 500 Ft
Autodesk AutoCAD 12 LT for Windows	43 820 Ft
Borland Paradox 4.5 Win/Quattro Pro 5 Win	12 710/5 900 Ft
Borland C++ 4.0 bundle/upgrade	23 360/18 280 Ft
CA Clipper 5.2 + Exospace extender + Dbfast 2.0	33 040 Ft
Corel Ventura 4.2 for Windows/upgrade	22 390/13 310 Ft
Corel Draw 4 special/upgrade	34 800/30 700 Ft
MS Windows Workgroups 3.11 magyar/add-on	10 910/5 680 Ft
MS Windows 3.11 angol/upgrade	10 820/6 450 Ft
MS DOS 6.2/Novell DOS 7 (DOS+Stacker+Netware Lite)	6 300/8 960 Ft
MS Works for Windows 3.0 magyar/upgrade	10 600/7 140 Ft
MS Windows for Workgroups 3.11 add-on/DOS add-on	5 570/4 050 Ft
MS Word for Windows 6.0 magyar/upgrade	30 120/10 360 Ft
MS Excel for Windows 5.0 special/upgrade	18 000/7 870 Ft
MS Office 4 (Word 6.0 + Excel 5.0 + Powerpoint 4.0)	56 730 Ft
MS Windows NT 3.1/competitive upgrade	37 410/23 590 Ft
MS Visual C++ for Windows NT (CD)/Win NT SDK	48 750/15 090 Ft
MS Visual C++ 1.5 for Windows/upgrade	45 260/7 870 Ft
MS FoxPro 2.5 magyar/upgrade	15 090/7 870 Ft
MicroFocus COBOL termékek + upgrade akció	Hívjon!
Norton Desktop 3.0/Antivirus 3.0	15 430/11 130 Ft
Lotus 1-2-3 Win 4.1/Organizer 1.1 for Windows	30 210/13 810 Ft
Novell Netware 3.12/4.01/upgrade	Hívjon!
Wordperfect 6.0/Harvard Graphics 2.0 Win	23 600/13 340 Ft
Clariion 3.007 Professional/CodeBase 5.1	56 550/49 090 Ft

Áraink az áfát nem tartalmazzák és készpénzfizetéssel értendőek.  
A felsorolt árak változtatásának jogát fenntartjuk, keresse legújabb árlistánkat.

Képviseleteink:

**Gemofis Kft.**

1146 Bp., Hungária krt. 131.  
Telefon/fax: 121-1539

**I.T.C. Kft.**

6726 Szeged, Tisza L. krt. 2-4.  
Telefon/fax: (62) 421-568

**Somszolg Informatika**

7400 Kaposvár, Gábor A. tér 3.  
Telefon/fax: (82) 318-904

**Info-Set Kft.**

5700 Gyula, Deák Ferenc tér 4/A  
Telefon/fax: (60) 388-286



# Új királyjelölt a (számoló)táblán

A többiek után a Computer Associates is megjelent a maga számolótáblájának, a Supercalcnak az ablakosított változatával. Úgy alakult, hogy a Supercalc DOS változata néhány országban, például Angliában és a volt Szovjetunió országaiban élre tört, és éveken át meg is tudta tartani a magas piaci részesedését. (Igaz, Oroszországban inkább feketén, mint legálisan.) Nem véletlen tehát, hogy az új kiadás, a CA-Supercalc for Windows piacra kerüléséről Angliából kaptunk hírt.

Legnagyobb előnye a Quattro Próval és az Excellel szemben, hogy nemcsak a szokásos számolótáblával tud dolgozni, hanem többdimenziós tömbökkel is – legfeljebb 12 dimenzióval – úgy, hogy a képen mindig csak egy szeletét, egy kétdimenziós lapját mutatja az adatrendszernek. Ugyanezt a szolgáltatást nyújtja a Lotus Improv is, de nem az 1-2-3. Az igazsághoz hozzátartozik, hogy a CA-nak már van a piacon egy ilyesféle programja, a Compete, amelyet – bár sokan használnak Magyarországon is – nem mondhatnánk koronázatlan királynak.

A Supercalcban az egyes dimenziókban a kategóriáknak nevet adhat a kezelő, nincs rákényszerítve a meglehetősen talányos A, B, C, ..., illetve 1, 2, 3, ... megjelölésekre. Például ha egy zöldségesbolt nyilvántartásában az első dimen-

zióba – legyenek ezek a sorok –, kerülnek a hónapok, és a másodikba – legyenek most az oszlopok – a forgalom árucikként, akkor a sor mellett az jelenik meg a képen, hogy ja-

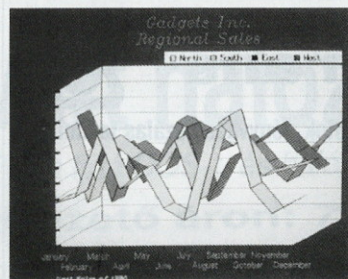


nuár, február stb., az oszlopok fölött pedig, hogy alma, körte, banán, krumpli stb., a rubrikákba pedig bekerülhet akár a súly, akár a bevétel forintban. Ezek a kategóriák korlátok nélkül használhatók mind a hivatkozásokban, mind a kifejezések, függvények elemeiben. Minden dimenzióban legfeljebb 2500 kategória használható.

Aki rendszeresen dolgozik különféle windowsos programokkal, az tudja, milyen nehéz megszokni, megtanulni az ikonsorokat, utasítógombokat. A CA tervezői pofonegyszerű megoldást választottak. Amellett, hogy használják a már meglehetősen elterjedt piktogramo-

kat, lehetővé teszik, hogy a felhasználó ráírassa a művelet nevét a gombra. Dicséretes előzékenység, ám – bármennyire is terjed a grafikus felület – azért aki leül egy számítógép mellé, az többnyire tud olvasni és a zsargont is ismeri...

A kettőnél több dimenziós számolótáblát a Supercalc modellek hívja, és megkülönbözteti a szintén elérhető kétdimenziós táblától, amelyet a szokásos módon sheetnek, azaz számolótáblának nevez. Ez a névhasználat magyarul kissé erőtetetnek tűnik, angolul talán az indokolhatja, hogy a sheethez esetleg túlságosan tapad a sík, vagyis a két dimenzió képzele. A lényeg az, hogy akárhány dimenziós is az adathalmaz, a rubrikák tartalmának megadásakor minden szokásos kifejezést, trükköt, megfeleltetést használni lehet. A kétdimenziós leké-



pezés kevert is lehet, azaz különféle táblákból, forrásokból összehozott adatok helyezhetők el benne, beleértve a beágyazott grafikont is. Ez a néze-

te az adathalmaznak jelentéskészítésre, a sok különféle metszetből egy elemző összefoglaló összeállítására alkalmas.

Nincs számolótábla grafikon nélkül, s ez így van a Supercalc-nál is. A felrajzolt grafikon azonban itt egy modellen belüli grafikonosorozat, amelyből mindig az aktuális metszetnek megfelelő látszik a képernyőn. Az ábra bizonyos korlátok között egyszerűen, az egérrel mozgatva átalakítható, torzítható.

Statisztikai elemzéseknél, trendek felrajzolásakor szokott gondot okozni az adathiány, amin lineáris vagy egyéb becsléssel szoktak segíteni. A Supercalc tartalmaz egy ilyen, a hiányzó adatot a többiből becsülő eljárást. A többdimenziós adathalmaz, a kialakított struktúra áttekintését, az esetleg rosszul beírt kifejezések felfedezését szolgálja az interaktív szerkezeti nézet, a rubrikák egymástól függését bemutató követség, a rubrika teljes annotációját adó információs és a képleteket, adatokat, megjegyzéseket külön-külön kigyűjtve bemutató ablak.

Végül meg kell említeni még egy vonzó tulajdonságát a Supercalc-nak, és ez nem a listaára, hanem az úgynevezett kompetitív frissítés, vagyis egy Excel, egy Quattro Pro, illetve valamilyen más számolótábla tulajdonosának ajánlott ár, ha lemond annak használatáról.

Vargha Márton

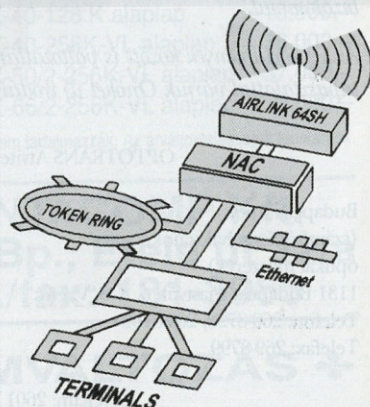
Nincs gondunk nekünk, mert nekünk van **NAC**\*-ünk...

\* Network Access Controller by Hypercom Inc.

**Integrált** hálózatalérési és vezérlőeszköz:

- router
- concentrator
- data encryptor
- bridge
- data compressor
- protocol converter

**egy dobozban!**



**US/H SupraCom**  
Távközlési Rendszerház Kft.  
1126 Budapest, Istenegegyi út 4/B  
Tel.: 155-2422 · Fax: 175-5883



# Microsystem: Üzletág-elágazások



Közel 100 négyzetméteren állít ki az Ifabón a Microsystem Rt. A cég négy különálló területre koncentrálja tevékenységét: a számítástechnikára, a telekommunikációra, az irodatechnikára, valamint a nemrégiben alapított Unisoftware Rendszerházra.

Többek között hálózati megoldásokat kínál a Microsystem Számítástechnika, amihez a Data General Aviion server-családját ajánlják a meglévő számítógépek, munkaállomások integrálására – akár heterogén számítástechnikai környezetben is. Elsők között kötött forgalmazói szerződést a Microsystem Rt. az amerikai Compaq Computerrel; az üzletág a mai napig kapcsolatban van a Compaq müncheni központjával és a hollandiai raktárral. Mindössze havi 900 forintért vehetik igénybe a Microsystemen keresztül a Compuserve számítógépes információs rendszer szolgáltatásait a számítógéppel és telefonvonallal rendelkezők.

A Microsystem Irodatechnika Kft. budapesti és vidéki kiskereskedelmi üzleteiben kínálja menedzserkalkulátorait, Boeder iroda kellékeit, továbbá faxokat, fénymásolókat, írógépeket. A vásáron például egy

szabadpolcos rendszerű Boeder fal látható a Boeder-kínálattal, szakasztott úgy, mint az üzletekben.

Több vállalkozással közösen szoftvertechnológia és alkalmazói rendszerek értékesítésére és fejlesztésére hozták létre a Unisoftware Rendszerházat, amely az adatbázis-kezelés függetlenségét, egyes platformok kiszolgálását, karakteres és grafikus programozói felület vegyes kezelését biztosító Uniface 4GL fejlesztőrendszert és a hatékony logikai tervezést elősegítő Pro-

mod Plus CASE eszköz forgalmazza.

Különféle kedvezményeket hirdet a Microsystem a vásár idején. Akciós áron kapják például a Uniface-t vagy a Promodot az ezen eszközöket választó fejlesztőcégek, az Ifabón és az azt követő két hétben értékesített Compaq gépekre pedig egy teszt Compuserve verziót telepítenek, térítésmentesen.

Nemcsak a saját kiállítási területén találkozhatunk a Mic-

rosystemmel, hanem a nagy magyar számítástechnikai cégek közös standján is. Itt a vásárlátogatók előadásokon, szakmai bemutatókon keresztül ismerhetik meg az érintett cégek szerteágazó tevékenységét.

Szekeres Zsuzsa

## Ügyviteli fejlesztésben otthon

A Novotrade PC Szoftver Kft. amellet, hogy modul rendszerű kész ügyviteli programokat kínál, vállalkozik egyedi igények szerinti felhasználói szoftverek fejlesztésére és telepítésére is. Néhány programcsomagjuk: Integrált számvitel-pénzügy (főkönyvi könyvelés, folyószámla-könyvelés, áfa-nyilván-

tartás, devizakönyvelés, utókalculáció és egyéb pénzügyi szolgáltatások); Integrált készletnyilvántartás és értékesítés (raktárkészlet, bolti elszámoltatás, vevői/szállítói rendelés, számlázás stb.); Munkaügyi nyilvántartó és bérszámfejtő; Export-import bizonyítvány; Tárgyieszköz-nyilvántartó; Autószerviz és -értékesítés;

Naplófőkönyv- és pénztárkönyv-vezető.

Az Ifabón idei újdonságaikat is bemutatják, így az Émir-Fémir adatállományokkal támogatott építőipari költségvetés-készítőt, az Éves beszámoló-készítőt és a Mérlegelemző programcsomagot.

BOI

...de nemcsak **NAC\***-ünk, hanem ami szárnyat ad a **NAC\***-ünk-

nek: **AirLink 64SH**

kiterjesztett spektrumú, 64 kbit/s rádiómodem a hiányzó adatkapcsolat létrehozására

**HIF-engedélyezett a 2,4-2,5 GHz sávban**

Forgalmazó:

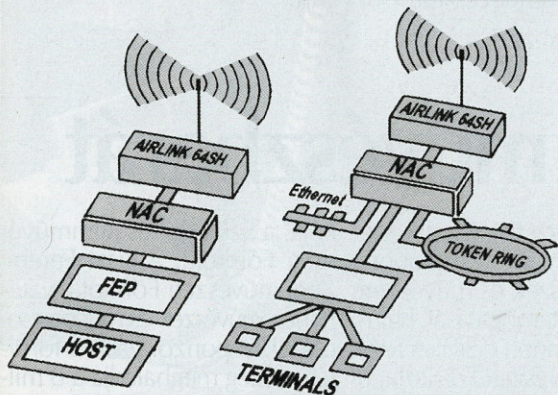


**US/H SupraCom**

Távoközlési Rendszerház Kft.

1126 Budapest, Istenhegyi út 4/B

Tel.: 155-2422 · Fax: 175-5883





# Pénzügyi hálózat Németországban

Huszonöt pályázó közül az RND kapott megbízást az egy központot, tizenhárom regionális centrumot és negyvenhat hivatalt összekötő német regionális pénzügyi hálózat kiépítésére. A feladat az Ethernet és az SDLC/SNA forgalom összehangolása, viszonylag lassú nagy távolságú (WAN) vonalakon. Az előírt próbát csak az RND Open Gate termékével sikerült teljesíteni. A többi pályázóval – köztük az IBM-mel, a Ciscóval és a Wellfleettel – szemben az RND által ajánlott megoldás kezelni (kalauzolni) tudta az Ethernet fölött az SDLC/SNA forgalmat az SDLC kapcsolatok helyi nyugtázásával. A konkurencia nem tudott megbirkózni a szükséges TCP/IP beágyazási igénnyel, és az ezáltal létrejövő forgalomtöbblet miatt több terminál üzenetváltás nélküli időtűlépés miatt lekapcsolódott a hálózatról.

Megkezdődött a moduláris sokprotokollos Rad hálózati eszköz, az Open Gate kalauz 3. kiadásának a szállítása. Ezzel megvalósítható a központi kalauzolás és lehetségesek a rugalmas SNA megoldások. Már referenciák is vannak, például a svájci fribourgi állami bank és a legnagyobb izraeli távközlési gyár, a Telrad.

Az Open Gate 3-hoz van egy új kétkapus Token-Ring modul, lehetséges a beágyazott forráskalauzolás (SRE, Source Routing Encapsulation), a rejtett forráskalauzolás (SRT, Source Routing Transparent) és a fordító közvetítés. Valamennyi új szolgáltatást kezelni tudja az RND SNMP felügyelője, a Multiman 2.4, de a HP Openview-hoz

készült kiegészítés, a Multi-vu/OV is. A nem kalauzolható protokollok beágyazásával az SDLC-nek LLC-re való konverziójával és az SNA kalauzolásával az Open Gate szolgáltatásai a DLS-sel egyenértékűvé váltak, és az SNA körben ebben a pillanatban ez az egyik legjobb megoldás.

VaMá

## Az Iridiumra kiválasztott

Kizárólagos jogot kapott a Scientific-Atlanta az Iridium globális kommunikációs rendszer műholdas földi termináljainak szállítására. A Motorolával kötött 15 millió dolláros szerződés értelmében a Scientific-At-

lanta tíz terminált szállít az Iridium telemetriai követő- és vezérlőközpontjaihoz. Ehhez járul még egy 20 millió dolláros, harminc gateway terminálra vonatkozó opcionális megállapodás. A műholdas Iri-

dium személyi kommunikációs rendszer használói a Földön bárhol adhatnak és vehetnek majd digitalizált hang-, adat- és faxüzeneteket kézi, mobil vagy hordozható készülékekkel.



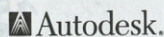
## AutoCAD LT for Windows

Egy gyorsan megtanulható, hatékony szerkesztő és tervező rendszerre volna szüksége, de úgy érzi, hogy ez meghaladja anyagi lehetőségeit? Az AutoCAD LT könnyen elsajátítható Windows kezelőfelülete, és alacsony ára mindenki számára elérhető közelségbe hozza az AutoCAD tervezőrendszer előnyeit. Az AutoCAD LT az AutoCAD R12 for Windows egyszerűsített verziója, és így minden tekintetben kompatibilis a világ legelterjedtebb és legnépszerűbb CAD szoftverével. Ha megtanulta, megkedvelte, de kinőtte az AutoCAD LT lehetőségeit, akkor kedvező áron lecserelejük egy Ön által kiválasztott AutoCAD verzióra.



CAD-ART KFT.

1117 Bp., Fehérvári út 35. Tel./fax: 181-0073, 209-2510



Authorized Dealer  
AutoCAD

## Beszéd és fax bárhonnan

Hang- és faxszolgáltatásra egyaránt jóváhagyta az Inmarsat a Scientific-Atlanta hordozható, aktatáska méretű műholdas földi állomását. A múlt év szeptemberében bemutatott Terrastar-M jelenleg az egyetlen olyan földi állomás, amely az Inmarsat-M szatellit-hálózatot használva mindkét szolgáltatást biztosítja. A berendezés tömege

nem éri el a 15 kilogrammot, alakja olyan, hogy akár egy repülőgépipülés alá behelyezhető, antennája a termináltól távolra is telepíthető. Egy komplett Terrastar-M rendszer (antenna, termináelektronika alumíniumházban, telefonkészülék, Rollaboard hordozótáska) ára valamivel 25000 dollár alatt van.

## A művészbarát

Négy művészeti főiskola, valamint több művészeti csoport, egyes művészek és művészeti események támogatását határozta el a Pannon GSM. A Magyar Iparművészeti Főiskola, a Magyar Képzőművészeti Főis-

kola, a Színház- és Filmművészeti Főiskola, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola, valamint a művészek és művészcsoportok szponzorálására fordított összeg meghaladja a 8 millió forintot.



# A szürke eminenciás

Két év alatt 15 800 ívpont-kapacitásnyi távbeszélő alközpontot telepített a Kapsch rendszerekre szakosodott Montel Kft. Az 1991 decemberében alakult társaság fennállása alatt negyvennégy központot helyezett üzembe, létszáma jelenleg huszonöt fő, de további bővülés várható. A cég nemrég fejezte be eddigi legnagyobb munkáját, a Parlament, a Miniszterelnöki Hivatal és a Képviselőház közös, decentralizált alközponti rendszerének telepítését. A Kapsch tender eredményeként nyerte el a 3130 portos konfigurációra szóló megbízást. A Miniszterelnöki Hivatalba egy 212/448-as, a Parlamentbe egy 448/640-es, a Képviselőházba egy 326/1056-os Meridian1 rendszer került. A Montel az alközpontokat és a rendezőket szerelte, valamint az áterhelést végezte. Az épületek között optikai kábelek és PCM rendszerek biztosítják az összeköttetést.

Méretében és kialakításában egyaránt különbözik az előbitől a Montel legutolsó, február közepén befejezett munkája. A Michelfeit egy alközpont

tot rendelt, az épületen belül üvegszálak strukturált kábelezéssel építették ki a hálózatot.

*Mericskai Tibor* ügyvezető igazgató elmondta, hogy a Montel kifejezetten a Kapsch rendszerek magyarországi telepítésére, karbantartására és szervizére jött létre. Szakemberei besegítenek a marketingmunkába és az üzletkötésbe is, a garanciális szerződés lejártáig azonban a budapesti Kapsch képviselő alvállalkozója marad a cég. Utána már a Montel köti a karbantartási szerződéseket a felhasználókkal, jelenleg 7300 vonalra van érvényes átalánydíjas megbízása a kft.-nek. Igény esetén akár éjjelnappali készenléttel, két órán belüli kiszállási időt is ki lehet kötni a szerződésekben.

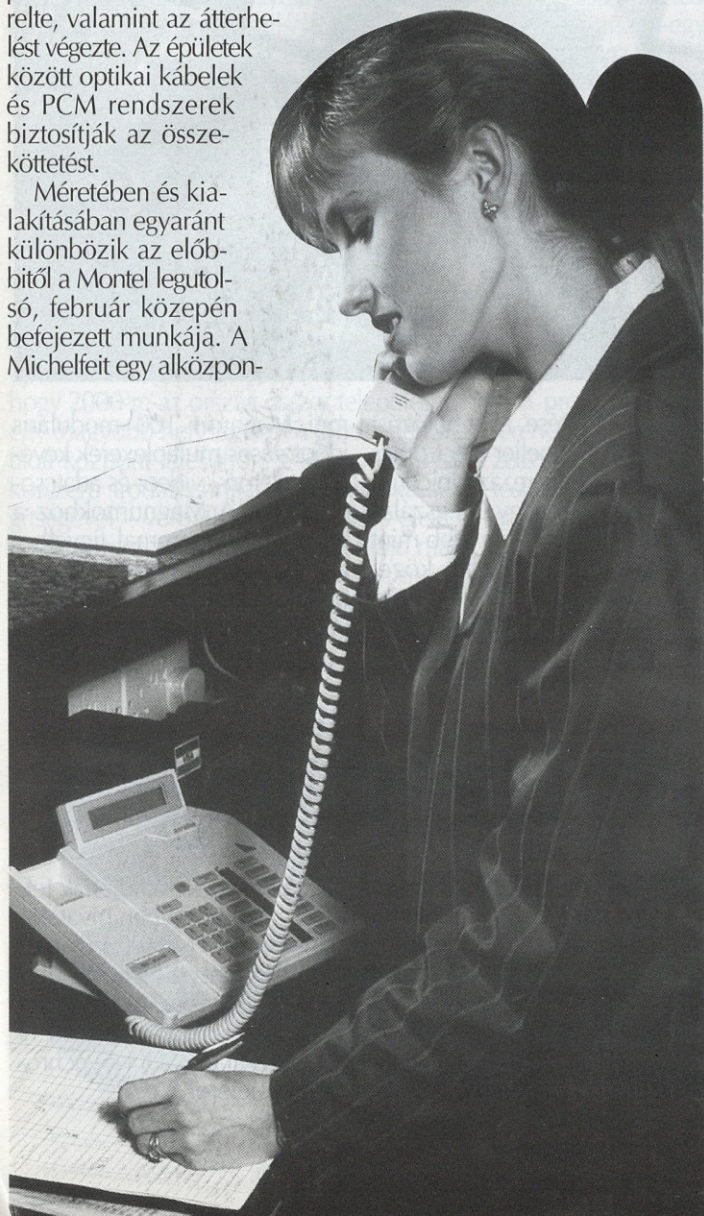
*Philippovich Ákos* főmérnök arra hívta fel a figyelmet, hogy a Montel – a telepítési, karbantartási tevékenységen kívül – fejlesztéssel szintén foglalkozik. Olyan berendezéseket készítenek, amelyek speciális igények kielégítését szolgálják. Az egyik saját termékük egy olyan szünetmentes tápegység, amely az alközpont 48 voltos feszültségéből állítja elő a hívások naplózását végző számítógép összes feszültségét, kiiktatható tehát a 220 voltos tápegység. Az UPS alkalmazásával elkerülhető az a kellemetlen helyzet, hogy hálózatkimaradáskor – az alközpont zavartalan működése esetén – elmarad a forgalomnaplózás. A berendezést a Kapsch elfogadja és ajánlja rendszereihez. A fejlesztések célja az irodai kiegészítő berendezések alközponti rendszerbe való integrálása: a kapu-

telefontól és ajtónyitástól a riasztó és tűzjelző rendszerekig minden. A hardverkiegészítőkön kívül egyre intenzívebben szeretnének foglalkozni az alközpontokat kiszolgáló szoftverrendszerrel. Honosítási feladatok elvégzése, különféle támogató rendszerek készítése, azaz a speciális igények széles körű kielégítése a cél.

*Juhász Csaba* vállalkozási igazgatótól hallottuk, hogy a jövő tervei között szerepel a Kapsch kisebb, DKS 200 alközpontjának szélesebb körben való terjesztése. Ennél a terméknel a Montel maga végzi a kereskedelmi tevékenységet is, az alközpontot megvásárolja a Kapschtól, és forgalmazza a magyar piacon.

Végül pedig egy olyan terület, aminek nincs köze a Kapschhoz: a Montel szakemberei országos videokonferencia-rendszer kifejlesztésén dolgoznak. A szükséges hardver biztosításához egyesült államokbeli cégekkel állnak közvetlen kapcsolatban.

M. J.



Hardware-független nyílt alkalmazások a legkorszerűbb

## UNIX-Ingres környezetben.

Naprakész feldolgozás, rugalmas lekérdezés teljes vállalati szinten.

### TopSys gazdasági management rendszer

- pénzügy, számvitel
- készletgazdálkodás
- bér, munkaügy
- tárgyeszköz-nyilvántartás modulokkal.

Hot-line támogatás, rendszerkövetés, tanácsadás.

### Integrált önkormányzati programcsomag

- humán
- területi
- pénzügyi
- jogi adatok kezelése.

Kapcsolható külső grafikai (GIS) és karakteres alkalmazásokhoz.

Érdeklődésüket a következő címen és telefonszámon várjuk:

**FreeSoft Kft**

1088 Budapest  
Reviczky utca 4.  
Telefon: 138-4391 · Fax: 138-4375



# Profax, Plex-Com, Please

Áprilisban várható az első kísérleti felhasználók bekapcsolása a Profax központi távmásoló-szolgáltatásba. Mint a *Heti CHIP* 1993. november 25-i számában már beszámoltunk róla, a világméretű, intelligens faxhálózat a Radio Austria és a Please Kft. együttműködésének eredményeképpen lesz hozzáférhető Magyarországon. A Profax előnye – többek között –, hogy a telefonvonal azonnal felhasználható, mielőtt az előfizető az üzenetet rábízta a rendszerre; a köröztvényre szánt faxokat csak egyszer kell beadni; a folyamatok nyomon követéséhez pontos napló készül; jobb az átviteli minőség, valamint a tengerentúli forgalom esetében alacsonyabb költség várható, mint a hagyományos távmásolásnál.

A Profax szolgáltatást más kiállításokon már bemutatta a Please, de akkor még külföldi

távhívást kellett létesíteni a bécsi rendszerhez. Mára a hazai bevezetések telepítése befejeződött, és immár magyar nyelvű felhasználói felülettel, budapesti telefonhívással vehető igénybe az Ifabón bemutatandó értéknövelt szolgáltatás.

Nem tartozik ugyan a kiállítási látványosságok közé, a Please

tevékenységének mégis fontos eredménye a budapesti multiplexerhálózat kiépülése. A munka ez év januárjában fejeződött be, a hálózat a főváros legnagyobb részén rövid helyi szakaszok alkalmazásával teszi lehetővé a Plex-Com digitális bérletvonalai adathálózati összeköttetések kiépítését. A vidéki multi-

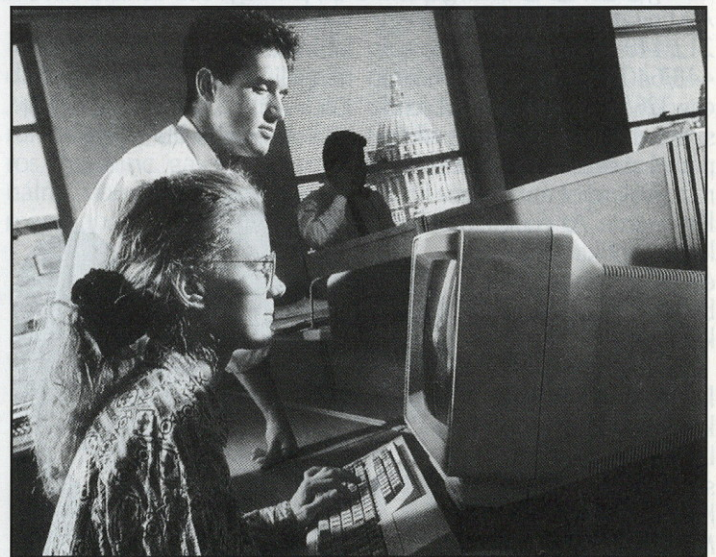
plexerhálózat áprilistól használható, aminek eredményeképpen egyelőre Budapest és tizennégy vidéki város viszonylatában kisebb sebességek mellett 64 vagy 128 kilobit/secundumos digitális összeköttetések kiépítése is lehetővé válik (további öt nagyobb város bevonása az év során várható).

Végül még egy hír: a Datex-P felhasználóinak száma várhatóan még az év első felében eléri a kétezret.

Mallász Judit

## Amerikai hozomány

A székesfehérvári Könnyűfém-mű Vállalat és az amerikai Alcoa holland leányvállalata tavaly alakított közös vállalatot Alcoa-Kömfém Kft. néven, s megkezdődött a gyár átalakítása. Ennek egyik célja a korszerű, minden épületet, egységet elérő informatikai



hálózat kiépítése. A behálózást az osztrák Schoeller Electronics és magyar partnere, az Unicomp Kft. végzi. Két nagy üvegszálás gyűrűt alakítanak ki a több mint harminc épület között, közel hétszáz végponttal. A főgyűrűn 100 megabit/secundum sebességgel dolgozó, Fibermux gyártmá-

nyú Magnum 100 moduláris időosztásos multiplexerek keverik a telefon-, video- és adatcsomagokat. A Magnumokhoz a felügyelőprogrammal figyelhető, hibajavítást is végző Crossbow hubokon keresztül csatlakoztatják a végpontokat.

VaMá



### Floppyland tavaszi Szoftverajánlata!

Érdeklődjön az új magyar Microsoft szoftverekről!

**MS Windows 3.11**

**MS FoxPro 2.5 f/Win.**

**MS Excel 5.0, MS Word f/Win. 6.0**

**Borland C++ 4.0, Turbo Assembler 4.0**

**Corel Ventura 4.2, Corel CD Power Pack**

**Novell NetWare DOS 7.0, Netware Video 1.0**

CD ROM lemezek nagy választékban polcra vagy katalógusból rendelésre!

Grafika, Játék, Font Oktatás, Multimédia

#### POLAROID MONITOR SZŰRŐK

- Műanyag és üveg kivitelben (9" - 21")

Polaroid, 3M, Sony, TDK, Maxell floppy lemezek floppy tartók (3.5", 5.25"), kiegészítők

- Monitor és monitorszűrő tisztítók
- Burkolat tisztítók
- Sűrített levegős porkifúvó
- Fax- és printer tisztítók
- Flopy drive tisztítók (3.5", 5.25")
- Komplet tisztító készletek

PerfectData  
Tisztítóeszközök

Cédius Floppyland Kft, 1056 Bp. Váci utca 84. Tel/Fax: 118-2651, 266-8971

## Üvegvilág

Első ízben mutatta be Fiberworld átviteli termékcsaládjának teljes sorozatát a Cebiten a Northern Telecom, és egyben hivatalosan bejelentette a 2,5 gigahertzes Fiberworld TN-16X multiplexert (ADM – ADD/Drop Multiplexer), valamint az NLC hálózat-szint-vezérlő menedzsment rendszert. A Fiberworld család a ma elérhető legnagyobb sávszélességet biztosítja, hálózatmenedzsment rendszerei alkalmasak a legfejlettebb ADM-alapú SDH (Synchronous Digital Hierarchy) hálózatok felügyeletére.



# Tömegközlekedés NAC-kel

Nagy hang- és adatforgalmú intézmények számára kínál kommunikációs processzort az US/H Supracom Távközlési Rendszerház. Az egyesült államokbeli Hypercom Network Access Controller (NAC) családja – rugalmas felépítése, valamint széles körű kártya- és szoftverválasztéka következtében – alkalmas tetszőleges protokollú hálózatok kiépítésére. A berendezés négy alapvető funkciót lát el: többféle fizikai csatlót, adatkoncentrációt, protokollkonverziót és tranzakciókapcsolást biztosít.

*Kecskeméti Lajos* termékmenedzser elmondta, hogy a NAC termékcsaládot leginkább bankfiókok kommunikációs processzoraként alkalmazzák. Ezen feladatokhoz különösképpen előnyös a NAC nagy megbízhatósága és az adattitkosítási lehetőség. A szakember véleménye szerint a közeljövőben egyre szélesebb körben terjednek el nálunk is olyan rendszerek, amelyekben egyidejűleg lesz szükség digitális hangátvitelre, POS terminálok bekapcsolására, ATM-ek üzemeltetésére, sőt Ethernet és To-

ken-Ring hálózatok összekapcsolására is. A NAC termékcsalád pontosan ilyen feladatok elvégzésére szolgál, ott érdemes alkalmazni, ahol minél többfajta kommunikációs igény elégíthető ki egyetlen időosztásos sínen, amelyek informá-

cióit aztán egy nagy kapacitású adatvonalon lehet továbbítani. Magyarországon a rendőrségnél helyezett üzembe az US/H Supracom két NAC-kel felépített rendszert.

Mallász Judit

## Bázisállomások

GSM, DCS 1800 és PCS 1900 hálózati infrastruktúrák könnyebb és gyorsabb elterjedését szolgáló, újfajta bázisállomás-konceptiót ismertetett az Ericsson és a Northern Telecom (NT). Az RBS 2000 mini-bázis kompatibilis az Ericsson korábbi bázisállomásaival, kialakítása rugalmas és megbízható, felépítése moduláris. Előnye a gyors telepíthetőség és a kis helyigény.

Moduljai egy-egy szekrényben helyezkednek el, az időjárásnak és a rongálásnak jól ellenállnak. A Northern Telecom és a

Matra Telecommunication vegyesvállalata által kifejlesztett Mini BTS azonos funkciókat lát el, mint az NT korábbi, hagyományos bázisállomása, ám helyigénye nem éri el az egy négyzetmétert sem. A méretcsökkenés egyre fontosabb szempont az üzemeltetők körében, számítások igazolják, hogy a sűrűn lakott területeken a hálózati beruházások mintegy 40 százalékát fordítják a szolgáltatók a bázisállomások helyszínének bérletére.

M. J.

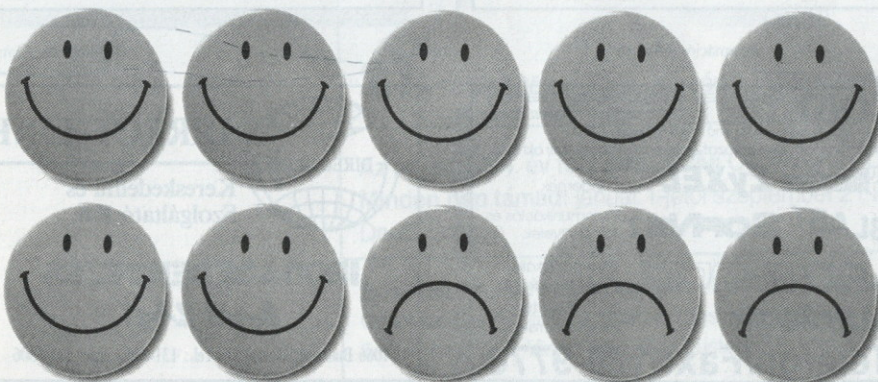
## Telematikai központok

Országos Telematikai Programot indított útjára a Magyar Településfejlesztők és Felújítók Társasága (MTFT). A program célja, hogy 2000-re az ország összes településén egy (nagyobb helységeknél több) telematikai központ létesüljön. E központok – a korszerű irodatechnika és telematika segítségével – verbális, nyomtatott és elektronikus információkat foglalnak majd magukba. A számítástechnikai, irodatechnikai és távközlési eszközök és megoldások rengetegében való jobb eligazodás érdekében az MTFT 1994 és 1995 folyamán mint-

egy ötven-hatvan helyszínen telematikai promóciós és tájékoztató programokat szervez a helyi döntéshozók számára.

A program indításaként rendezett konferencián *Szilvás István*, az MTFT ügyvezető igazgatója felkérte a jelenlévő helyi döntéshozókat, hogy április 20-ig jelezzék, amennyiben házigazdái lennének egy-egy ismertetőnek. A tervek szerint júniusra kialakul a program, szeptemberben pedig megkezdődhetnek a helyszínenként három-három napig tartó bemutatók.

M. J.



MINŐSÉGI SZOFTVERHÁZ  
NYÍLT RENDSZEREK

**TOP  
SLIFT**  
SZÁMÍTÁSTECHNIKAI KFT.

**TOPSYS**

INTEGRÁLT VÁLLALATI  
INFORMÁCIÓS RENDSZER  
NÉGY ÉV FEJLESZTÉSI  
TAPASZTALATÁVAL,  
700 REFERENCIAHELYVEL

**MINDEN PLATFORMON**

IBM PC, DOS, NOVELL, UNIX, VAX/VMS,  
közös adatbázison, tetszőleges SQL  
lekérdezőzssel

Pénzügyi, könyvelési modul  
Bérszámfejtési, munkaügyi modul  
Rendelés-nyilvántartási modul  
Készlet-nyilvántartási modul  
Tárgyieszköz-nyilvántartási modul

Termékbemutatóval Kapás utcai irodánkban  
várjuk az érdeklődőket!

1027 Budapest, Kapás u. 11-15.  
Telefon: 202-4733. Telefax: 201-2811



# Házkutatás Prágában

Illegális szoftvermásolás alapos gyanújával polgári peres eljárást indított a prágai székhelyű Dialog Agro korlátolt felelősségű társaság ellen a Business Software Alliance (BSA). A Kelet-Európában eddig példa nélkül álló ügy előzményéhez tartozik, hogy március közepén – a szellemi tulajdon védelmével foglalkozó törvény januári módosítása után – a prágai bünyügyi rendőrség váratlan házkutatást tartott a hardvergyártással és -forgalmazással foglalkozó cseh-orosz vegyesvállalatnál. A negyvenhárom alkalmazottat foglalkoztató Dialog Agro Ltd. az 1993-as évet 5 millió korona haszonnal zárta. Mint a bünyügyi

szakemberek megállapították, a helyszínen talált PC-ken Microsoft, Software602 és Symantec szoftverek gyanús másolatait használták.

Ez volt az első eset, amikor a cseh igazságszolgáltatás házkutatási engedélyt adott illegális szoftvermásolással gyanúsítható végfelhasználó ellen. Amennyiben a szerzői jog megsértése bizonyítást nyer, a törvény értelmében a Dialog Agro ügyvezető igazgatója öt évig terjedő börtönbüntetéssel, a vállalat pedig 5 millió korona pénzbírsággal számolhat.

Nyilvánvaló a BSA akciója mögött meghúzódó precedens-teremtő szándék, hiszen – mint

Robert Holleyman, a BSA elnöke – kijelentette: „a Cseh Köztársaság szoftverforgalmazói évente több mint 185 millió dollárt veszítenek a kalózszoftverek miatt; az országban használt programcsomagok közel 86 százaléka illegális másolat, ami hátráltatja az új termékek kifejlesztését.”

Becslések szerint a 30 millió dolláros cseh szoftverpiacon a jelenleginél hatszor nagyobb forgalmat is el lehetne érni. Az elmúlt két évben a mintegy 15 ezer embernek kenyeret adó ágazat 200 százalékos növekedést produkált, ám – a kalózkodás kiiktatásával – a cseh szoftveripar ennél többre is képes volna.

Nem a Dialog Agro ügye az egyetlen ilyen Prágában: eljárást kezdett a BSA CS, a Business Software Alliance cseh tagja egy elektronikus hírközlő rendszer ellen is, amely azzal gyanúsítható, hogy elektronikus hálózatán keresztül illegális szoftvermásolatokat terjeszt. A több mint ötven tagországot számláló szervezet egyébként hazánkban sem ismeretlen. Európai tagjai közé tartozik az Adobe, az Aldus, az APP Systems, az Autodesk, a Central Point, az Intergraph, a Lotus, a Microsoft, a Novell, az SCO, a Software602, a Symantec, a Thoroughbred és a Wordperfect.

K. P.

## Nest Kft.

UNIX-DOS integráció • PC-s hálózati szoftverek • X emulátorok • PC-s UNIX-ok  
UNIX-os alkalmazások • X.25 kártyák • hálózatok • tanácsadás

1111 Budapest, Kende u. 13-17.  
Telefon: 186-8760 • Fax: 166-7503

Információs szám: 165

## Házhoz szállítás szuper árakon!

HP, Canon, Epson, Star nyomtatók, írógép-, pénztárgép- és nyomtatókazetták, leprellők, pénztárgépszalagok, fénymásolók, tonerek.

**FX-1050 nyomtatókazetta: 280 + Áfa**  
**HP 4P lézernyomtató: 133.000 + Áfa**  
**4L és 4P toner cartridge: 8.600 + Áfa**

HPC Studio, VIII. Német u. 10. tel: 113-4954  
Mennyiségi és viszonteladói kedvezmények!

Információs szám: 166

## IRODAAUTOMATIZÁLÁS MAGYARUL

Alis

Applix

DOS és UNIX oktatás  
UNIX és OOPS megoldások

Xperts™

Software Kft.  
1125 Zsibói u. 4.

Telefon: 202-6520; Fax: 175-3110

Információs szám: 167

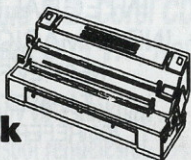
## MAGNETIC



HP

Canon

Cartridge-ok



1131 Budapest, Gyöngyösi u. 53. tel/fax 140 3583

Információs szám: 168

## SIEMENS

Negyedszázada  
a magyar  
számítástechnika  
szolgálatában

Siemens Rt.  
Siemens Nixdorf ágazat  
H-1036 Budapest  
Lajos utca 103.  
Tel.: 269-7455  
Fax: 168-6805

Információs szám: 169

## BITREX COMPUTER

Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Nálunk megtalálja számítását  
a számítástechnikában!

IBM-kompatibilis számítógép-konfigurációk  
386SX/40-486DX2/66-ig 2 év garanciával.

1116 Budapest, Fehérvári út 160.

☎: 185-0083, 185-0555

Információs szám: 170

Ez itt az ÖN  
névjegyének helye!

Hívja  
a CT-Press Reklámirodáját!

Telefon: 149-8122  
Telefax: 120-1636

Információs szám: 171

## COMFORT

1132 Budapest, Gyöngyház utca 5.  
SZOCIÁLIS KAPcsolati és Fejlesztő Kft. 1501 Budapest, Pf.: 4.  
export/import; LAN hálózat építés; távadatátvitel; oktatás;

Robotics ZyXEL

modemek,

BLAST SOFNET

Kommunikációs és  
fax szoftverek

LANTRONIX

Ethernet lokális  
hálózati eszközök

eurolologic

SCSI felületű  
árendszerek

Telefon/Fax: 120-9776

Információs szám: 172



## DIRECT-LINE

Kereskedelmi és  
Szolgáltató Kft.

IRODABERENDEZÉS  
A-tól Z-ig!

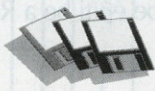
1066 Budapest, Ó utca 35. Tel.: 131-8360. Fax: 131-5306

Információs szám: 173



Rovatunkban hétről hétre  
figyelemmel kísérjük, mely  
számítógépvírusok  
aktivizálódása várható.

Ez természetesen nem  
jelenti azt, hogy  
az említett vírusok  
járványszerűen elterjednek  
Magyarországon, csak  
annyit, hogy az adott  
időszakban kártételükkel,  
előfordulásukkal számolni  
lehet.



## VÍRUSNAPTÁR 1994. ÁPRILIS 15–21.

DÁTUM	NÉVNAPO	VÍRUS NEVE	TÁMADÁS IDEJE
<b>15. péntek</b>	Anasztázia	Bryansk Frere Jacques Immolation Naziphobia PS-MPC (Mimic-Den Zuk) PS-MPC (Mimic-Jerusalem) Smack Talking Heads VCL (Diarrhea) Wild Thing 2 Jerusalem (Payday) Casino Murphy (Swami)	minden pénteken minden pénteken minden pénteken minden pénteken minden pénteken minden pénteken minden pénteken minden pénteken minden pénteken pénteken, ha az nem 13-a április 15-én április 15-én
<b>16. szombat</b>	Csongor	Italian Pest (Finger) Jerusalem (Phenome) Migram 10 Past 3	minden szombaton minden szombaton minden szombaton minden hó 16. napján
<b>17. vasárnap</b>	Rudolf	Sunday Sunday-2 Mindless Witcode	minden vasárnap minden vasárnap minden vasárnap minden vasárnap
<b>18. hétfő</b>	Andrea, Ilma	Carfield I-B (BadGuy) I-B (BadGuy 2) I-B (Exterminator) Immolation Kalah-499 Virдем (833) Witcode Evil Genius FORM Virus NPox	minden hétfőn minden hétfőn minden hétfőn minden hétfőn minden hétfőn minden hétfőn minden hétfőn minden hó 18. napján minden hó 18. napján minden hó 18. napján
<b>19. kedd</b>	Emma	Ah Emo 899 I-B (Demon) I-B (Demon-B) Kamasya	minden kedden minden kedden minden kedden minden kedden minden kedden
<b>20. szerda</b>	Tivadar	No Wednesday Red Team Victor Day10	minden szerdán minden szerdán minden szerdán minden hó 20. napján
<b>21. csütörtök</b>	Tibor, Konrád	TPE (Girafe)	minden csütörtökön

**Az egész 1994. év folyamán aktív:** Cybertech-B, Datalock, Flash, Fu Manchu, Grunt-1, OMT, Violator  
**Minden nap támad:** január 1-jétől szeptember 21-ig Plastique (Cobol), április 1–30. Akuku (Wilbur 3),  
 Death Dragon

**Érvényes víruskereső-ölő verziók:** Virkill 2.02 [039], Scan-Winscan-Clean-Vshield-Netshield 111, Os2scan-  
 Os2clean 111, Fprot 2.11, Integrity Master 2.01, NAV 3.0, Pasteur 4.06, PC-Scan 1.06, PKSF Ansi 2.04g, Sysdoki  
 5.0, Tbscan 6.09, Viricid 5.10, Virusbuster 6.18, Virx 2.91, Vsig 9308



# Változatok OCR-re

Hazai és külföldi szakkiállítások elmaradhatatlan szereplője a Recognita Rt. A hannoveri vásár után az Ifabo '94-en a magyar közönségnek is bemutatják újdonságaikat, amelyek célkitűzéseiknek megfelelően pontosabban, jobban, egyszerűbben működnek, mint az előző változatok.

A HP-vel való együttműködés alapján készült el a cég csúcstermékének, a Recognita Plusnak a HP Accupage 2.0 technológia kezdőbetűje nyomán 2.0A jellel ellátott változata. A Scanjet II scannereknél ez a program komoly képjavítással és előfeldolgozással könnyíti az OCR munkát. A HP Accupage opciói közé tartozik az automatikus fényerő-beállítás, amely feleslegessé teszi a kézi beállítást, az apró betűk és a finom grafika. Az apró betűk opció a 600 dpi felbontással történő lapbeolvasást szimulálja, nagyon kis méretű betűk felismeréséhez hasznos, a finom grafika pedig a beolvasott dokumentum grafikus részeit valódi szűrkeskálás képként jeleníti meg. A Recognita Plus 2.0A Microsoft NT alatt is futtatható.

Ugyancsak megújult a Magyarországon talán kevésbé ismert Recognita Select program. Ennek a Windows alatt működő, könnyen kezelhető 2.0A változatnak elsősorban a felismerési pontossága nőtt a korábbi lehetőségekhez képest. HP Scanjet II scannerek tulajdonosai számára előnyös, hogy támogatja a HP Accupage 2.0 technológiát. Valószínűleg segíti majd az MS-Windows 3.0/3.1 alatt futó program elterjedését, hogy több mint 80-féle lapolvasóhoz használható, valamint az, hogy támogatja a TWAIN Interface-t. A szoftver felhasználóbarát, számítástechnikai ismeretekkel nem rendelkezők számára készült, ára is mindössze fele a „nagy” Recognita Plusénak.

Elfoglalt üzletemberek napi munkáját teszi kényelmesebbé a Recognita Card 2.0 névjegyfeldolgozó szoftver. Normál vagy inverz nyomtatású névjegyekhez használható, sőt az sem

okoz neki nehézséget, ha a névjegy el van forgatva. A program felismeri a cégnevet, a vezeték- és utónevet, beosztást, címet, telefont, telefaxot tartalmazó szövegmezőket, és ezeket beépíti az adatbázisba. Az adatokat később visszakereshetjük, megadott szempontok szerint rendezhetjük, levelekhez listákat készíthetünk stb. A programnak jelenleg tizenegy nyugat-európai nyelvet kezelő változata létezik, az igényeket figyelembe véve fokozatosan bővítik a listát a különleges karaktert igénylő nyelvekkel. Az első tapasztalatok szerint a nyugati üzletemberek

számára vonzó a termék, ott ugyanis kifejezetten olcsónak számít, és a vásárlóknak már van scannerük.

Lapolvasó és OCR kombinációja a Rollandread Personal; egy 400 dpi felbontású, 256 szűrkeségi fokozatot kezelő kézi scannert egészít ki a Windows alatt futó Recognita GO-CR 2.1. A képkezelést az I-Photo Plus biztosítja. Komplet megoldást keresőknek kínálják kedvező áron, 20 ezer forint alatt. Az újabb fejlesztési irányok közé tartozik a géppel kitöltött űrlapok feldolgozása, kiegészítve a kézzel írt számjegyek felismerésével.

Ez nagy kihívás, óriási piac, gondoljunk csak azokra az aktahegyekre, amelyeket a hivatalokban naponta feldolgoznak.

Az OCR üzletágon kívül eső tevékenységek egyike a felhasználónak megfelelő összetételű számítógépek, lapbeolvasók, nyomtatók szállítása akár a szükséges szoftvereszközökkel együtt. Szolgáltatásaik közül a színes nyomtatás és a hajlékonylemez-másolás a legnépszerűbb, naponta akár ezer lemezt képesek másolni, címkézni, a kész csomagokat zsúfóliázni.

Stratégiai szövetségük a HP, a Microtek, legújabbban pedig a Globalink cég, amely OS/2 alatt futó Power Translator termékébe építi be a Recognitát.

Sz. Zs.

# Tiszta szívvel, tiszta

*Sánta István*, az Exor Kft. ügyvezetője szerint a fejlesztők, a programozók, a felhasználók általában lelkesen érdeklődnek a számítástechnika minden újdonsága, a gyorsabb és gyorsabb processzorok, az egyre többet nyújtó szoftverek, a modern perifériák iránt, utánanéznek a szerviznek, figyelemmel kísérik az upgradeket, de a gépek „higiéniai” karbantartásával nemigen foglalkoznak.

Mégsincs minden veszve. Ezt jelzi, hogy míg tavaly a Cebiten mindössze három ilyen profilú cég állított ki, idén már legalább háromszor-négyszer annyi standon találkozhattak tisztító és karbantartó készletekkel a látogatók. Vagyis Nyugaton a felhasználók rájöttek arra, hogy megfelelő kezeléssel nemcsak esztétikusabbá tehetik szabadon porosodó, piszkolódó készülékeiket, de élettartamukat is növelhetik.

Magyarországon főleg azon cégek körében mutatkozik nagyobb érdeklődés, ahol az ügyfélforgalom miatt rossz benyomást kelt a kéznyomtól ragacsos billentyűzet, a már-már beszürkült monitor. Ez azonban még csak esztétika, nem „hardverhigiénia”: az igazi karbantar-

tás a mechanikus egységek, mozgó alkatrészek (görgők, lemez meghajtók stb.) rendszeres ápolásával kezdődik. Nem árt hát megismerkednünk ezekkel az eszközökkel. Az Exor által forgalmazott Clean-All ter-

erősen szennyezett felületek tisztítására alkalmas. De létezik külön készülékház-, illetve képernyőtisztító és antisztatizáló spray is. A szősz- és szálmentes száraztörölő funkcióját aligha kell magyarázni. A tisztító-



mékek kínálatából vettünk elő néhány kedveltebbet.

Nedvesített tisztítókendő adagolódobozból, amelyet alkoholos alapú vegyszerkeverékkel itattak át; alapvetően bakteriális tisztítást végez, de a felületeket antisztatizálja is. Az Izo-spray alkoholtartalmú vegyszerkeverék elsősorban zsíros és

szetben található kiegészítő eszközök a műveletet egyszerűbbé teszik. Műanyag vagy üvegfelületekhez, a billentyűzet és különböző gumigörgők tisztítására alkalmas az antisztatikus tisztítóhab. Speciális tisztítókendőt tartalmaz a faxtisztító csomag, az író-olvasó fej piszkolódásának megakadályo-



# Pénz, pénz, pénz...



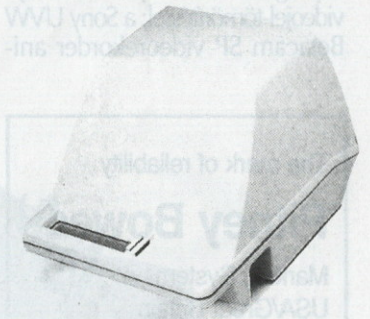
Nő a csalások, rablások száma, ezért fokozott figyelemmel fordulnak a cégek a védekezési lehetőségek felé. A Flamenco Hotelban *Pénzvilág és ami a pénz körül forog* címmel rendezett kiállítást az NJL Kft. és üzleti partnerei: a hangosítási rendszereket tervező, készítő Elaker Kft., a Neudörfler Möbelfabrik és a német Sedus céget képviselő Huber Irodabútor Kft., a Magyar Árutözsde,

Konica fénymásolókat forgalmazó Olicomp Kft., a Pontos Idő Kft. óráival és irodatechnikai berendezéseivel. Ez utóbbinál láttuk például a Sealfaxot, amely az érkező faxokat sorba rakja és borítékolja, majd zárható tárolóhelyen őrzi.

Bemutatkozott az ORFK Police Shop bűnmegelőzési irodája, amely a lakosságnak nyújt tanácsokat a lakás, hétfégi ház, gépkocsi védelméhez, bizton-

ságos vásárlásához. A kiállításon egymást kiegészítve szerepeltek a banktechnika, a postatechnika, irodabútorok és irodatechnika, biztonságtechnika, rádióirányítású órák, eredményjelzők, hangosítástechnika.

Az NJL Kft. évi 200 millió forintos üzleti forgalmának túlnyomó többsége bankjegyszámláló, pénzellenőrző eszközökből, levélkezelő és -feldolgozó gépekből, biztonságtechnikai berendezésekből, konkrétan az angol Chubb-Lips cég széfjeiből származik. A napjainkban egyre gyakrabban előforduló hamis bankjegyek kiszűrésére az UV fény alkalmas, ugyanis segítségével láthatóvá válnak a speciális jelzések. Kézi, elemes és asztali változatokban is léteznek. A japán Glory bankjegyszámláló készülék beépített UV detektora számlálás közben érzékeli a hamis bankjegyet és leállítja a gépet, egy speciális kivitele pedig a hamis amerikai dollárt is kiszűri. Nagy tömegű levelezést bonyolító cégek tudják igazán

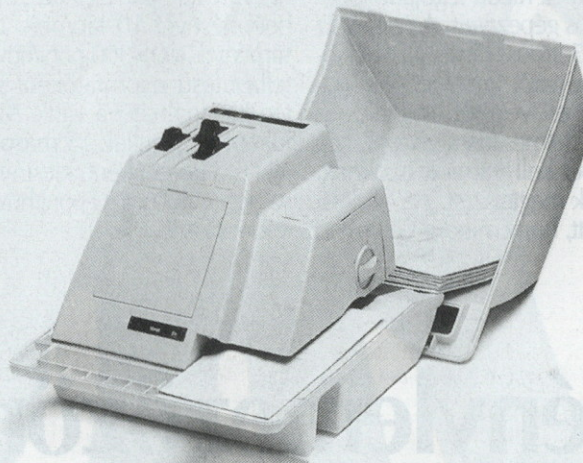


## géppel

zásához pedig a floppytisztító lemezt ajánlják. Az előbbihez hasonló, csak kazettához való a streamerfejtisztító kit. Az öntapadócímke-eltávolító bármilyen feleslegessé vált etikettől megszabadít. Félig zárt helyekről pedig nagy nyomású tisztítógázzal fújhatók ki a szennyeződések.

Mielőtt olvasóink megpróbálnák összeszámlálni, segítsünk: összesen nyolcféle folyadék szerepel a kínálatban – alkoholos vagy alkohol nélküli változatokban –, csak száraztörölő kendőből háromféle van a listán és további tizenötféle rendelhető egyedileg: előre nedvesített kendőből pedig ugyan csak háromféle kiszerezést tartanak. Mint az ügyvezető hangsúlyozta, mindegyik európai termék.

BOI



kihasználni a bérmentesítő, illetve a levélnyitó gépeket.

A kiállítók egyike volt a Magyar Posta. Feladata ellátásához biztonság és gyorsaság kell, azaz muszáj gondoskodnia arról, hogy ne kerüljön hamis pénz a forgalomba, és hogy követhető legyen a küldemények útja. Igényeivel óriási felvevőpiacnak számít, hiszen évi 20-25 millió forintot költenek pénzkezelési eszközökre.

Sz. Zs.

A **SchwAr** Kft. értesíti Partnereit, Ügyfeleit és minden Érdeklődőt, hogy új telephelyre költözött.

Az új cím:

1111 Bp., Kruspér u. 5-7. fszt. 2.  
Tel./fax: 181-3332

Egyéni igények szerint kialakított informatikai rendszerek felhasználásával!

**szoftver  
ABC**

a szoftverkereskedő!

☎: 269-4737

269-4738

☎: 269-4720, 201-8619

Budapest XIII. ker. Jászai M. tér 3.

**Top-Tech**

IRODATECHNIKAI SZOLGÁLTATÓ KFT.

1147 Budapest, Czobor u. 51.

Tel.: 252-8366; 252-8466; Fax: 252-8133



Várjuk Önöket az IFABO-n!

"A" pavilon 205/E stand





# Majdnem lézer

A Panasonic-Intec Kft. – a Panasonic irodatechnikai termékek magyarországi képviselője – a világ legkisebb lézerminőségű

nyomatóit mutatja be az Ifabón. A KX-P5400 300 dpi-s felbontással, Postscript II szintű leírónyelvvvel dolgozik. Percenként

négy oldalt képes nyomtatni, a 2 megabájtos RAM 4 megabájtig bővíthető. A kisebbik változat, a KX-P4400i 1 megás RAM-ja is bővíthető 4-ig, és az Adobe leírónyelv illeszthető hozzá. A nyomtatók álló kivitele tovább csökkenti helyfoglalásukat. Az előhívó egység élettartamát sikerült úgy megnövelni, hogy gyakorlatilag sosem szorul cserére, ezzel jelentősen csökkent a fajlagos nyomtatási költség.

Az eljárás némileg különbözik a lézerpinterneknél megszokottaktól: nem tükör végzi a lelapogatást, hanem 2496 darab LED világítja le a nyomtatandó felületet. Hogy egyenes nyomtatási képet kapjanak, minden egyes fejet bemérnek a gyárban, így minden különálló LED-re egyedileg jellemző levilágítási időt használnak a készülék.

BOI

## Pixel – képpel és hanggal

Elsősorban grafikus termékekkel, képi megjelenítéssel foglalkozik a Pixel Graphics Kft., ám a kép természetesen lehet hangos mozgókép is. Mint Havas András ügyvezető igazgatótól megtudtuk, az Ifabón sok újdonsággal vagy majdnem újdonsággal találkozhatunk. Ezek közé tartozik a Targa 2000 képdigitalizáló kártya valós idejű videojel-tömörítéssel; a Sony UVW Betacam SP videorekorder ani-

máció felvételéhez; a PC-tv átalakító kártyák, 800x600 képpontos felbontással, 65 ezer színnel; a Média 100 professzionális, Betacam-SP minőségű, Macintosh-alapú nonlineáris videoszerkesztő rendszer; a Multimédia körutazás CD-ROM (multimédia és PC

oktatóprogram); a Sony CDU-33A dupla sebességű AT-sínes CD-ROM; a NEC tripla sebességű SCSI CD-ROM-meghajtó; a Fontoszaursz II CD-ROM 85 darab fonttal és rengeteg új CD-ROM-os játékprogram.

BOI

## Ricoh öszvér

A Cebit látogatói már megcsodálhatták a Ricoh legújabb többfunkciós gépezeteit. Az egyik az MV715 típusszámú fax-másoló-nyomtató, amelyet Európában ez év végétől árulnak. Az IFS66 értelmes faxra viszont még egy évet kell várni azoknak, akiknek megtetszett. Az MV715 amellett, hogy mind a G3, mind

a G4 képtömörítő eljárást ismeri mint telefax, egy kiegészítő beépítésével 10 lap/perc teljesítményű 300x300 pont/hüvelyk felbontású nyomtatóként szintén használhatóvá válik. Másolóként is remekel: 15 másolatot állít elő percenként, kicsinyítve-nagyítva, 400x400 pont/hüvelyk felbontással.

## Fénylemezőzön

Megfigyelők szerint a CD-ROM ma holnap helyet kap az asztali számítógépek standard perifériái közt. 1993-ban az első negyedévben 1,2, a másodikban 1,1, a harmadikban viszont már 3,86 millió CD-ROM-olvasót vásároltak világszerte. A lemezek ára a növekvő kereslet jóvoltából várhatóan átlagosan 13 dollárra esik, és belépnek a szoftver CD-k, nemcsak a piaci, de a

szabad terjesztésű programok körébe is.

Ma már a noteszgépekben sem ritkaság a beépített CD-ROM-olvasó: például a Panasonic, a Toshiba, a Peacock és a Sony kínál ilyen, mindentudó multimédia modelleket. A legkisebb közülük most éppen a mindössze A/5 nagyságú Sony VGA Pix, ROM-ba égetett Windowszal.

VaMa

### TEXAS INSTRUMENT 468

notebookok most ismét kedvezményesen,  
**már 185 000 Ft-ot!**

Dolgozzon otthon irodai számítógépén! Erre is kínálunk teljeskörű megoldást. Szinte észrevétlenül kísérheti figyelemmel üzletének forgalmát, alkalmazottai munkáját otthonról. Akár munkahelyi hálózatát is használhatja. Még nem géppel számláz? Könnyedén használható Számlázó és Raktárkezelő programot is adunk.

Színes monitor helyett  
**VGA-TV átalakító 4000 Ft**

**KÉRJEN BEMUTATÓT!**

### BAREX KFT.

1097 Budapest, Bárd utca 5.  
Telefon: 215-883  
Telefax: 2316-1062

Az árak az áfát nem tartalmazzák.

The mark of reliability

### Pitney Bowes

Marking Systems  
USA/Great Britain

- vonalkódnymtató
- kézi scanner
- címkeszolgálat
- kézi árazógép
- függőcímkéző
- címkefelrakó
- ártábla, reklámszatyor
- színes öntapadó címkék
- függő címkék
- előnyomott címkék

Jelöléstechnika felsőfokon

# ANTRA

1123 Budapest, Csörsz u. 7.  
Telefon/telefax: 156-9531  
Telefon: 156-9041, 212-1979



# Nem fárad és nem felejt.

Az IBM AS/400 átlagon felüli munkabírása egyedülálló memóriával párosul. Több szempontból is az egyik lehatékonyabban használható számítógépcsalád a középkeletben. Számítástan erőssége közül talán mégis a legfontosabb: a teljeskörű biztonság.

Az IBM AS/400 bámulatos teljesítményre képes a nagy adatbázisokon végrehajtott interaktív feldolgozás területén. Az egy-két munkaheyles kis modellektől a több száz munkaállomást kiszolgáló gépekig jónéhány különböző típusa dolgozik fáradhatatlanul. A szigorú biztonsági követelmények maximális teljesítése azonban mindegyikük közös jellemzője. Bármilyen monumentális adatmennyiség on-line ill. batch feldolgozását végezze is az AS/400, a felhasználók tökéletes biztonságban tudhatják a gépben tárolt információkat. Az AS/400 fejlett biztonsági rendszere több szinten is véd az illetéktelen hozzá-

férés ellen. Az adatvédelem a rendszer minden elemébe beépített funkció, amelyet a hardver, a mikrokód, az operációs rendszer és az adatbázis-kezelők egymással együttműködve biztosítanak. A gép már a kezdeti programbetöltés alatt ellenőrzi az adatbázisok állapotát, és szükség esetén automatikusan elvégzi a helyreállítást.

Többféle mentési eljárás, az automatikus Anaplózás, a tranzakció védelem, vagy a lemeztükörözés csak néhány a különleges megoldások közül, amelyekkel az AS/400 bármekkora adatbázisának biztonságát képes szavatolni. Ön is hasonló biztonsággal jut további adatokhoz az AS/400 gépesaládról, ha a mellékelt kupont visszaküldi címünkre:

Kérem, küldjenek számomra részletes tájékoztatót.

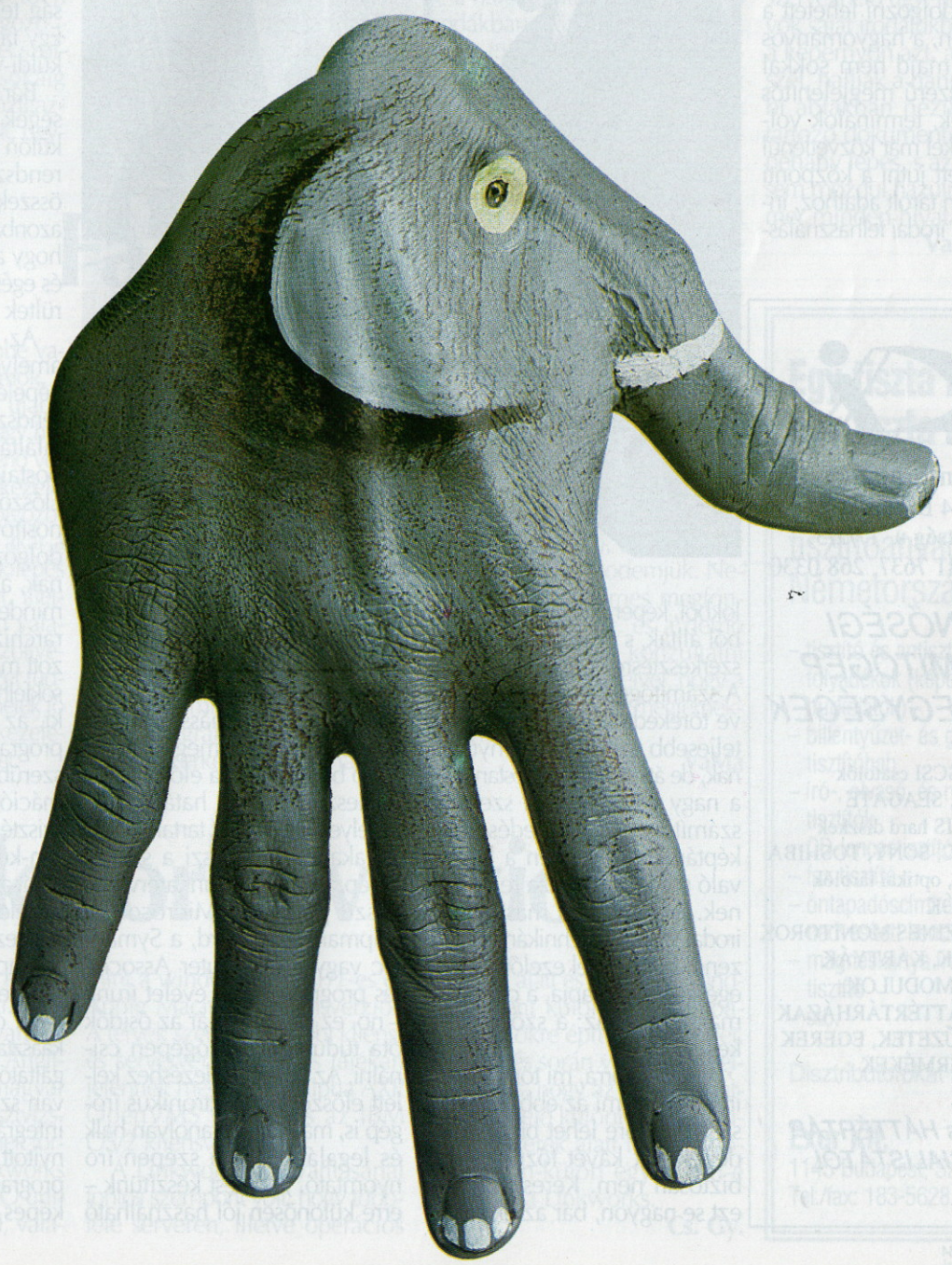
Név: .....

Beosztás: .....

Cég: .....

Cím: .....

Tel/Fax: .....





# Legyen mindig

Két fő irányba fejlődnek napjainkban a számítástechnikai szolgáltatások. Az egyik az egyre gyorsabb, egyre nagyobb adattárat felvonultató hálózatoké, a másik pedig a mind többre képes hordozható – táska-, notesz-, zseb- – számítógépek építése. Jelmondatuk közös: „Legyen mindig minden kéznél!”

Az irodai munka az utóbbi haminc-negyven évben folyamatosan változik. Az úgynevezett offline számítógépes feldolgozás korában, amikor a leadott programot operátorok futtatták le, készült el az eredmény, még szóba sem kerülhetett, hogy a számítógép közvetlenül segítse az irodai munkát. Az első távolról bekapcsolt munkahelyek, amelyekkel dolgozni lehetett a számítógépen, a hagyományos telexgépek, majd nem sokkal később egyszerű megjelenítős berendezések, terminálok voltak. Bár ezekkel már közvetlenül hozzá lehetett jutni a központi számítógépen tárolt adathoz, információhoz, irodai felhasználás-

ról még mindig nem beszélhetünk, hiszen a terminálokat a programozók használták, az ügyintézők továbbra is a készen kapott listákat forgatták. Az első irodainak nevezett rendszerek miniszámítógépre kötött terminá-

lásokat, nyilvántartásokat már rábízhattuk. Telefonálunk – no, ezt a terhet már le tudja venni a vállunkról, hiszen, ha van egy telefonkezelő program a számítógépben (a Windowsban ez alapszolgáltatás) és egy modem,

a számítógép, ha a szükséges adatokat benne tartjuk.

Ajánlatot adunk, pályázatot állítunk össze – erre is alkalmas. Ha vissza-visszatérően foglalkozunk egy ügyvel, és mindig elő kell szedni az előzményeket, az akta tárolására alkalmas ugyan a lefűzős dosszié, de kényelmesebb és nehezebben vész el a számítógépbeli mappa. Könnyebben tudjuk előszedni, és a képernyőn gyorsabban kereshetünk benne, pörgethetjük végig a leveleket, faxokat. Ja igen, manapság telefax nélkül nincs iroda. Egy faxkártya, és a számítógép küldi-veszi a faxokat...

Bár az itt sorra vett tevékenységek mind elláthatók külön-külön programmal, de alkalmas rendszerben akár egyesítve, összekapcsolva is. Nem szabad azonban megelégednünk arról, hogy a felsorolásban klasszikus és egészen új tevékenységek kerültek egymás mellé.

Az első irodai tevékenység, amelyet számítógépre vittek, a gépelés volt. A sokfelhasználós rendszer megjelenésével együtt találták ki a papírkímélő és a postainál gyorsabb levelezést. Először csak az ugyanazon azonosítóval, elszámolási számon dolgozók üzenhettek egymásnak, aztán már keresztbe-kasul mindenki mindenkinek. A hierarchizált, egymásba skatulyázott mappák rendszerbe szintén a sokfelhasználós hálózaton alakult ki, az irodista számára csak a programozóénál valamivel egyszerűbb kezelést és több információt tartalmazó azonosító szisztémát kellett kidolgozni. Külön-külön minden készen állt tehát akkor, amikor a számítógép közelebb került az irodistákhoz, s elkezdődhetett a verseny.

Napjainkban értünk el arra a szintre, amikor a mindent magába olvasztó, egyetlen „munkaasztalról” minden funkciót szolgáltató rendszerre széles körben van szükség. Ez az úgynevezett integrált rendszer, amely lehet nyitott, azaz az újabb és újabb programokat magába olvasztani képes, avagy zárt, csak előre



lokból, képernyős munkahelyekből álltak, s elsősorban szövegszerkesztésre voltak alkalmasak. A számítógépgyárak ettől kezdve törekedtek arra, hogy minél teljesebb szolgáltatást nyújtsanak, de áttörést csak mostanában, a nagy teljesítményű személyi számítógépek elterjedése és a képtárolásnak ebben a körben való megjelenése óta remélhetnek. Ma egészen mást értünk irodai számítástechnikán, mint tizenöt-húsz évvel ezelőtt, bár az egészen az alapja, a centruma ma is ugyanaz: a szövegszerkesztő.

Vegyük sorra, mi történik egy irodában, s mi az ebből, amit a számítógépre lehet bízni! Mindenekelőtt kávét főzünk – ezt biztosan nem. Kereskedünk – ezt se nagyon, bár az elszámó-

amellyel ráköthető a telefonra, akkor addig hívogattathatjuk vele a számot, amíg csak nem jelentkezik, s eközben nyugodtan foglalkozhatunk mással. A számot elég egyszer megadni, később bármikor újra előkereshető lesz. Vannak határidőink, amelyeket jó együtt tartani – ezt, ha akarjuk, megteszi a számítógép, sőt akár munkatervet is készít például a Microsoft, a Clipman, a Harvard, a Syman-tes vagy a Computer Associates programjával. Levelet írunk – no, ez az, amit már az ősidők óta tudunk számítógépen csinálni. Az üzleti levelezéshez kellett először az elektronikus író-gép is, majd az ugyanolyan halk és legalább olyan szépen író nyomtató. Jelentést készítünk – erre különösen jól használható



**AXICO Informatikai Kft**  
1074 Budapest  
Szövetség u. 17/2/3.  
Tel/fax.: 141 7637, 268 0330

## MINŐSÉGI SZÁMÍTÓGÉP RÉSZEGYSÉGEK

ADAPTEC SCSI csatolók  
QUANTUM, SEAGATE  
MICROPOLIS hard diszkek  
PANASONIC, SONY, TOSHIBA  
CD ROM-ok, optikai tárolók  
NYOMTATÓK  
MONO és SZINES MONITOROK  
ALAPLAPOK, KÁRTYÁK  
MEMÓRIA MODULOK  
HÁZAK, HÁTTÉRTÁRHÁZAK  
BILLENTYŰZETEK, EGEREK  
PCMCIA TERMÉKEK

**SCSI és HÁTTÉRTÁR  
SPECIALISTÁTÓL**



# minden kéznél!

meghatározott szolgáltatásokra képes. Integrált, de az integráltság és a funkcionalitás különböző szintjein lévő termék a Unix alá, tehát terminálos, sokfelhasználós gépekre kifejlesztett Uni-plex és Q-Office, vagy a PC-s hálózatban, illetve – bizonyos funkciók nélkül – magában álló AT-n is használható Lotus Notes, Microsoft Workgroups, Word-perfect Office, valamint a honosított, magyarul tudó Microsoft Works vagy a Prisma Office.

Az egyszerűbb, alapvetően írott dokumentummal dolgozó – és ugyanakkor egyre többet szolgáltatató – programokra sokáig szükség lesz. Például a közigazgatásban, ahol beadványok, ügy-

iratok vannak, nem valószínű, hogy átválnának a szóbeli kérvényezési rendre, ahol a kérelmet egy számítógépbe kell bemen-dani, az illetékes meghallgatja, és szóban üzen valamit az ügy-félnek, aki bejön és meghallgatja. Ezután is bejön majd a papír, csak beolvassák a számítógépbe, s jelzik az ügyintézőnek, hogy fel-adatot kapott. Az ügyirat, a sor-ra hozzákapcsolódó új doku-mentumokkal együtt természetesen az adattárban van, akinek dolga van vele, onnan olvassa ki, illetve oda küldi hozzá a maga részét.

Terjed a multimédia, már kap-hatók a képes, hangos, csoport-munkát támogató rendszerek. A



következő években standard szolgáltatássá válik a hangfelvét-el készítése, tárolása és elküldé-se a hálózatban, s a tehetősebb irodákban már videózhatnak is. Egyre több asztali és hordozha-tó számítógépmo-dell tudja az üzleti – tehát nem hifi – hangnak nevezett szolgáltatást, a mikro-

fon által felfogott beszéd digita-lizálását, rögzítését és visszaol-vasását. Számítógépes értekezlet szervezhető úgy, hogy a résztve-vők saját irodájukban ülve látják a képernyőn azt, aki éppen be-szél, hallják a hangját, és a töb-bi ablakban nézik a témához tartozó dokumentumokat. Még néhány lépés, s az ügyintéző ki sem mozdul hazulról, s mégis ismer minden hivatali pletykát.

Vargha Márton

Magyarországon, akár-csak a világ más ré-szein is hatalmas kar-riert futott be az elekt-ronikus fax. Mióta megjelentek a számítógépbe va-ló faxkártyák és faxprogramok, a levelezésnek ez a fajtája újabb lendületet vett. Elegendő egy helyi hálózatra egyetlen kimenő vonalra telepíteni a telefonkezelő modult, s a cég minden dolgozó-ja a saját számítógépéről, akár a szövegszerkesztőből való kilépés nélkül elküldheti a levelet, illetve megnézheti, jött-e neki vala-milyen üzenet. Olyan faxszoftve-rek is léteznek, amelyek szét tud-ják válogatni a bejövő üzenetek jó részét, s csak a maradék kezelé-séhez igényelnek segítséget.

## Faxszolga

Magyarországon azonban még egyelőre inkább csak a manuális válogatás divik. Az Ifábón egy, az egyszerűbb változatok közé tartozó hálózati faxszolgát mutat be az Onyx, a Prismafaxot. Mint azt a neve is mutatja, a szintén az Onyx által forgalmazott Prisma irodai rendszer bővítésé-ként fejlesztették ki ezt a prog-ramot, de önállóan, attól füg-getlenül is árulják. A Prismafax egyik előnye, hogy teljesen ma-gyarul kommunikál, a másik, hogy integrálható a windowsos szövegszerkesztőbe, annak sa-

ját menüpontjaként jelenik meg a képer-nyőn.

Az Ifábo ideje alatt egy olcsó, teljes érté-kű – de időkorlátozott – demon-strációs programot kínál az Onyx, abban a reményben, hogy aki ezt megveszi, az néhány napos kísérletezgetés után a teljes változatra is igényt fog tartani. Ezt a lehetőséget feltehetőleg azok fog-ják igénybe venni, akiknek már van valamilyen modemjük. Nekik azonban érdemes megfontol-ni a beruházást, és a demo megvásárlása előtt konzultálni az Onyx szakembereivel, hogy a szoftver és a modem megférne-ke egymás mellett.

VaMá

## Linkworks-verziók

Január végén befejeződtek a DEC Linkworks irodaautomatizálási keretrendszerének magyarítási munkálatai. Ezt követően Angli-ában megkezdődött a magyar Linkworks Digital ESSB tesztviz-gálata. Mostanában kerülnek for-galomba magyarul a Linkworks keretrendszer ultrixos, SCO uni-xos, motifos serververziói, vala-

mint a windowsos, OSF/1-es és Apple Macintosh kliensverziói. A tervek szerint a további kliens-és serververziók június tájékán jelennek meg, így az Alpha AXP OpenVMS server- és az IBM OS/2 kliensverziók.

A Linkworks magyarításánál fontos szempont volt, hogy több-féle serveren, illetve operációs

rendszer alatt és operációs rend-szerenként különböző adatbá-zis-kezelőkre építve működhet. A tesztelés során vizsgálják pél-dául azt is, hogy az Oracle adat-bázis-kezelő különféle operáci-ós rendszerek alatt futó verzió-ival külön-külön együtt tud-e működni a Linkworks.

Cs. Gy.

### Egy tiszta PC – egy tiszta munka:

#### Clean-All tisztítóanyagok Németországból

- tisztító és antisztatizáló folyadékok (képernyők, burkolatok)
- billentyűzet- és gumihenger-tisztítóhab
- író-, olvasó, és nyomtatófej-tisztítók
- CD-lencsetisztítók
- fax tisztító
- öntapadós címke-eltávolító
- nedvesített kendők
- mágneskártya író/olvasó tisztító
- stb.

Disztribútorokat keresünk.

#### Exor Kft.

1145 Budapest, Szugló u. 36.  
Tel./fax: 183-5628, 163-5222



**LION**  
ELECTRONIC  
*Aktuál*

LION Magyarország Kft.  
1036 Budapest, Tanuló utca 1.  
Telefon/fax: 188-3222  
Telefon: 168-6239

### Notebook

NB3500 486 mono 4 MB RAM	145 900 Ft
NB6500 486 mono 4 MB RAM	167 000 Ft
NB6500C 486 passiv color 4 MB RAM	260 000 Ft
NB6500D 486 dualscan color, 4 MB RAM, DOS 6.2, Windows	321 890 Ft

### Nyomtató A K C I Ó, amíg a készlet tart

#### CANON

CANON BJ-10SX fehér/fekete lapadagolóval	31 800 Ft
CANON BJ-300 első lapadagolóval	61 700 Ft
CANON BJ-330 első lapadagolóval	82 800 Ft

#### PANASONIC

PANASONIC KX-P 4410 lézer	61 000 Ft
PANASONIC KX-P 4430 lézer	75 200 Ft
PANASONIC KX-P 1123	23 300 Ft
PANASONIC KX-P 2023	28 900 Ft

#### HEWLETT-PACKARD

HP 510	34 900 Ft
HP 550 Color	62 500 Ft
HP 4 lézer	195 000 Ft
HP 4L lézer	99 900 Ft
HP 510 dupla élettartamú fekete patron	3 200 Ft
HP 550 színes patron	3 500 Ft

### Viszonteladónak kedvezményes ár!

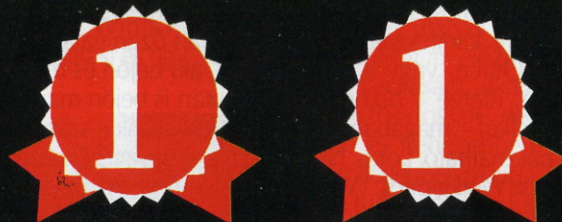
Áraink az áfát nem tartalmazzák! Árváltoztatás jogát fenntartjuk devizaárfolyam-változás esetére!

Információs szám: 186

**MAGIC**

IFABO '94  
A/213/b

## A NEMZETKÖZI PROGRAMOZÓI BAJNOKSÁGON\* A MAGIC MINDEN ÉVBEN A HELYÉRE KERÜL



1992

1993

Hivatalos magyarországi disztribútor:

**ONYX Szoftverház, tel.: 165-3325, 267-1183**

\*Durham, Észak-Karolina, USA

Részt vettek többek között:

CLIPPER, ACCESS, ORACLE, CLARION, POWERBUILDER, DATAEASE...

SUMY

Információs szám: 187

**DATA FOR LIFE!**

**25 ÉVE N° 1**

**Verbatim**



A mágneses adathordozók teljes választékát szállítjuk. És ahol a számítógépes ipar vezet ott mi leszünk **N° 1**.

A számítógép használók közül világszerte egyre többen választják a VERBATIM mágneses adathordozókat más márkákkal szemben.

Annak, hogy ismernek és elismernek bennünket, számos oka van. Íme néhány:

#### VERBATIM

- N° 1** aki bevezette az előre formátált mágneslemezeket
- N° 1** és mindezt egyetlen gyártója a teflonbevonatú mágneslemezenek
- N° 1** aki kifejlesztette az optikai lemezeket
- N° 1** aki minden termékére garanciát ad a termék teljes élettartamára
- N° 1** számú mágneslemez szállítója a világ számítógép gyártóinak
- N° 1** a mágneslemez gyártásban és -eladásban az ipari szakértők szerint
- N° 1** a professzionális írható optikai médiák gyártásában
- N° 1** mágneses adathordozó gyártó cég, amely újrafelhasználható és környezetbarát csomagolóanyagokat alkalmazott. Az európai üzleti világ legnagyobb része magáévá tette környezetbarát felfogásunkat

**Mágneslemezek, optikai lemezek, streamer kazetták, mágnesszalagok ADATOK EGY ÉLETRE!**

Információs szám: 188



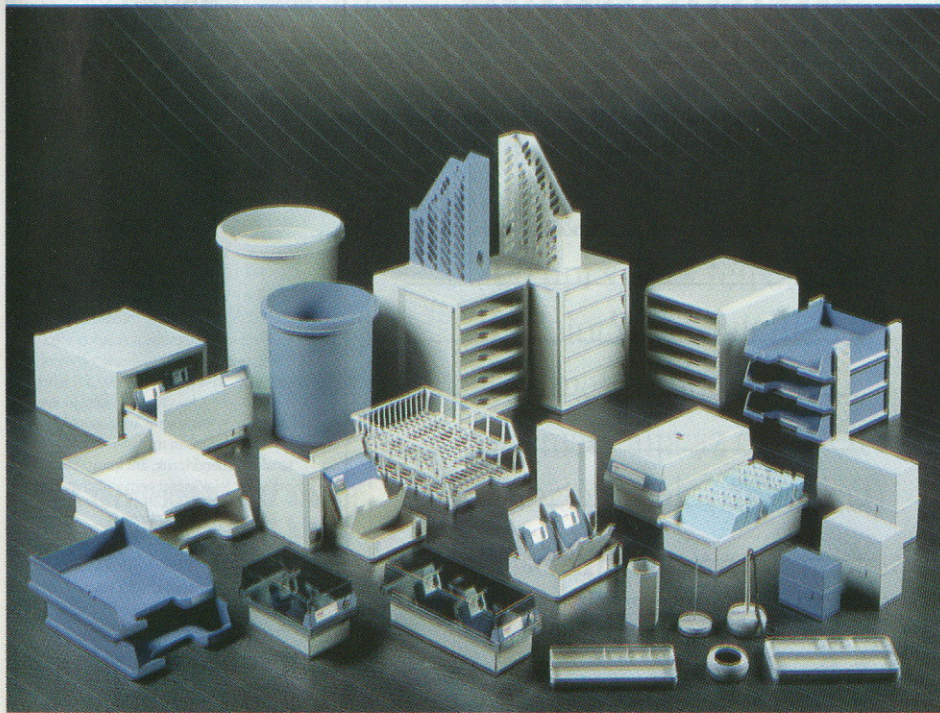
# HANgyaszorgalommal

Nem mindennapi történet a HAN-é. Az első fejezet húsz esztendővel ölel fel, ez idő alatt – tízegynéhány évvel ezelőttig – a herfordi cég a Multiform termékek terítésével foglalkozott. A Multiformnál azonban egy szép napon úgy döntöttek: kikapcsolják a láncból a közvetítőket, és saját kezükbe veszik áruik forgalmazását. Ettől kezdve drágábban szállították a HAN-nak, amitől az kis híján csődbe ment. De nem adták föl: hangyaszorgalommal folytatták a Multiform termékeinek forgalmazását, közben kiépítették gyártókapacitáukat, és két év múlva saját termékekkel léptek piacra.

Mivel később, modernebb gépekkel, korszerű termékszerkezettel indultak, rövidesen jelentős részesedést sikerült szerezniük a németországi irodaszerpiacon. Azóta a HAN a három legnagyobb német cég közé tartozik ezen a területen: 30 millió márkás forgalmával a Helit vezeti a sort, a Multiform 25, a HAN 22 millió márkás forgalmat ért el 1993-ban.

Ez az ágazat egyre inkább a számítógéppel felszerelt irodák szükségleteinek kielégítése felé hajlik. Hajdan elsősorban irattartó fiókok, fából vagy bútorlapból készült kartotékos rendszerek tartoztak ide. A legnagyobb cégek ma már úgyszólván mindent gyártanak, amire az íróasztalok mellett, alatt, no és persze az asztalokon szükség lehet, sőt speciális irodabútoro-

**Néhány dolog, amire az irodában szükség van: levéltálcák, iratpapucskok, lemeztartók, modul rendszerű irattároló fiókok, papírkosarak stb.**



kat, például nyomtatóállványokat, iratszekrényeket is.

Hazai sikereivel (formatervezési díjak Essenben, Frankfurtban, Stuttgartban, Észak-Rajna-Vesztfáliában) egy időben a HAN megjelent az európai és a tengerentúli országokban is. A gazdag forgalmazói tapasztalat és a legmodernebb technikára alapozott gyártás előnyére vált a HAN-nak: termékei körülbelül 30 százalékkal olcsóbbak például a Helit hasonló portékáinál. Az európai minőség úgyszólván távol-keleti árakkal párosul.

Persze a versenyképességhez ez már nem elég – a piac meghódításához széles választék és minden újra fogékony, de a hagyományokban otthonosan mozgó formatervező gárda is kell. A HAN csak nehézfémektől mentes, környezetbarát színezőanyagokat használ. Levéltálcák, hajlékonylemez- és kazettatartók, fiókos tárolószekrények, iratkosárcák, asztali készletek, iratrendező fiókok, iratpapucskok, tűzbiztos papírkosarak, szelektív szemégyűjtők, kartotéktartók, kartotékos rendszerek, gurulós irattárolók, printerállványok, görgős írógép- és számítógépasztalok készülnek a gyárban.

Egyik legújabb termékük az ötrekeszes, orgonasíp-szerűen kinyíló hajlékonylemez-tartó doboz az idei Premieren kapott vásárdíjat. Ezen a kiállításon született megállapodás a HAN Bürogeräte és a VOS Kft. kö-



**Változatok egy témára:  
hajlékonylemez-tartó dobozok a HAN-tól.  
Balra a Premier '94 vásárdíjsai**

zött a cég kizárólagos magyarországi képviselőteréről. Az Ifabón tehát – hallottuk Tóth János ügyvezető igazgatótól – mindezzel már a hazai közönség is közelebről megismerkedhet.

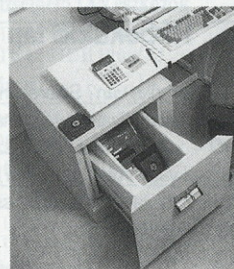
**Kelenhegyi Péter**

**A MÁRKÁS  
BIZTONSÁG:**



**Halász**

**BIZTONSÁG-  
TECHNIKA**



**MODERN  
ADAT-  
VÉDELEM**

**Tűzbiztos  
floppylemez-tároló fiókok.**

Kapacitás: 300 db 3 1/2" floppylemez  
Méretek: 585 x 570 x 770 mm

**Halász**

**BIZTONSÁGTECHNIKAI  
ÉS KERESKEDELMI KFT.**

1143 BUDAPEST, GIZELLA ÚT 42-44.  
TELEFON: 163-3023, 183-2933 ■ TEL./FAX: 183-2933



# R·E·N·D·E·Z·V·É·N·Y·K·A·L·A·U·Z

A Gupta, az Informix, a Lotus, a Novell és a Symantec részvételével, *Client-server megoldások* címmel konferenciát rendez **április 26-án** a Walton Networking Kft. a rendezvény célja, hogy átfogó képet adjon a hazai szakembereknek a kliens/server technológia előnyeiről. Az előadók közt szerepel Martin Teetz (Gupta), Suresh Patel (Lotus), Günter Stepanek (Informix). „Étvágygerjesztő” a programból: Netware 4.0, új generáció a Novell hálózatok választékában; Az Informix új adatbázis-kezelő tech-

nológiájának OLTP rendszere; Lotus alkalmazások Unix alatt; Gupta és Lotus rendezetlen és strukturált adatok integrálása; Mozgásban a Symantec; Új irányok: adatvédelem, hálózattfelügyelet, programozói nyelvek. A részletek iránt érdeklődni, illetve jelentkezni – a várható nagy érdeklődésre való tekintettel – április 20-ig lehet a Walton Networking Kft.-nél a 267-9010, 267-9006 telefonszámokon és a 267-9011-es faxszámon.

*Országos PLC programozói ver-*

senyt rendez gépészeti és villamos szekcióban **április 26-án és 27-én** a műszaki középiskolások számára a kazincbarcikai TÜV Rheinland Akadémia Hungária Irinyi János Műszaki Szakközépiskola. Tizenhat csapat indul, az ország minden részéről. Szakmai támogatók: Festo, Mecman, Siemens, Omron, Klöckner-Moeller. 27-én a felsorolt cégek és alkalmazások, tanárok, illetve tanulók részvételével négyoldalú konferenciát tartanak. Felvilágosítás: Karajz Miklós, 48-311-422, fax: 48-311-763.

## Hirdetői index

Antra	24	Freesoft	17	Schwar	23
Ascom	4	Fuba	8	Siemens	20
Asi Computer	4	Halász	29	SMP	6
Axico	26	3M Hungária	5	Sprint	13
Barex	24	HPC	20	Szinvanet	8
Bitrex	20	IBM	25	Szoftver ABC	23
Cad Art	16	Kventa	31	Toptech	23
Carbon	1	Lion	28	Topsoft	19
Comfort	20	Macroda	8	Traco	11
CT Press	2	Magnetic	20	US/H Supracom	14, 15
DCH	8	Nest	20	Verbatim	28
Digital Equipment	32	Onyx	28	Vertikoord	2
Direct-Line	20	Optotrans	13	Xperts	20
E-Coop	10	Pentacomp	12		
Exor	27	Profon	8		
Floppyland	18	Saga	2		

## HÍR-LAP

### Hírbeküldő lap a *Heti CHIP* olvasói számára

Cége most alakult (át)? Új terméke van? Sikeresen lezárta egy projektet? Jelentős megrendelést kapott? Fontos szerződést kötött? Konferenciát, kiállítást, tanfolyamot vagy más szakmai rendezvényt szervez? Kulcsposztokon személyi változások történnek? Ha minderről – vagy bármely más, szakmailag lényeges dologról – szívesen hírt adna lapunkban, kérjük, töltsse ki (nyomtatott betűvel vagy írógéppel) ezt a kártyát, s zárt borítékban küldje el címünkre: *Heti CHIP*, 1300 Budapest 3., Pf. 210. Munkatársunk felhívja Önt! Nyilvánosságnak szánt információival jelentkezhet a szerkesztőség számain is, telefon: 140-3703, telefax: 120-1636.

Kérjük, szíveskedjék ide beírni a tudósítás szövegét!

Név, beosztás

Cég neve

Cím

Telefon      Telefax      Telex

Szeretném tudósítani a *Heti CHIP*-et a következőkről. Tudomásul veszem, hogy a lapnak ez a szolgáltatása ingyenes, s a *Heti CHIP* munkatársa egyeztetés céljából a *Hír-lap* kézhezvétele után megkeres.

Aláírás



Informatikai hetilap

Megjelenik minden csütörtökön

Kiadja **CT PRESS**

a **MAI SZ** Magyar Terjesztés

Ellenőrző Szövetség tagja

**Felelős kiadó:** Ivanov Péter ügyvezető

**Főszerkesztő:** Takács Gitta

**Főszerkesztő-helyettes:** Mikolás Zoltán

**Szerkesztők:**

Mallász Judit, Szekeres Zsuzsa, Vargha Márton

**Olvasószerkesztő:** Kelenhegyi Péter

**Korrektor:** Lukács Erzsébet

**Tervezőszerkesztők:**

Marekné Marosi Katalin, Olejnyik Jenő

**Tördelőszerkesztő:** Dobos Imre

**Műszaki vezető:** Pécsi Gábor

**Lapmenedzser:** Fekete Gizella

**Szerkesztőségi titkár:** Szalay Zsóka

**A szerkesztőség és a kiadó címe:**  
1138 Budapest, Váci út 202.

**Telefon:** 140-3703, 270-3377  
270-0733, 270-2966 központi számok  
1247, 1370, 2014, 2134 mellékei

**Levél cím:** 1300 Budapest 3., Pf. 210

**Hirdetésfelvétel:** CT Press Reklámiroda

**Üzletkötők:** Czétényi Zolt, Czidor Rózsa, Kálnoki Kis Emese, Szabóné Véghegyi Anna

**Levél cím:** 1300 Budapest 3., Pf. 210

**Telefon:** 120-8007, 149-8122

**Telefax:** 120-1636

Sürgős hírdetéseit, üzleti közleményeit egy héten belül közzéteszük. Hívja a CT Press Reklámirodáját! A hirdetések körültekintő gondozását kötelességünknek tekintjük, de tartalmukért felelősséget nem vállalhatunk.

**A szedés és a tördelés** a *Heti CHIP* szerkesztőségében, Quark XPress 3.1 fényeszedő programmal készül.

**Nyomásra előkészíti és nyomja:**

Gutenberg Press Nyomda

1392 Budapest, Pf. 294

Telefon: 120-9214

**Felelős vezető:**

Óvári László elnök-vezérigazgató

© *Heti CHIP*

**CT Press Kiadó Kft., Budapest**  
Copyright © „CHIP” VOGEL Verlag und Druck KG, Würzburg

A *Heti CHIP*-ben megjelent írások másodközlésével, a lap másolásával és terjesztésével kapcsolatos minden jogot fenntartunk. A lapból értesítéseket átvenni csak a *Heti CHIP*-re való hivatkozással lehet. A szerkesztőség a felkérés nélkül beküldött kéziratokat és leveleket is körültekintően gondozza. A lapban megjelenő cikkek tartalmát ellenőrizzük, ám forrásaink tévedéseiről felelősséget nem vállalhatunk.

**Terjeszti**

a Magyar Posta Rt., a Nemzeti Hírlapkereskedelmi Rt. és a CT Press Kiadó Kft.

**Ára:** 67 forint.

Előfizethető a CT Press Kiadónál  
Előfizetési díj 1 évre 3148 forint.

**HU ISSN:** 1216-0482



# stair

## "HOME" Printers

**LC-20** (9 tű, 80 col., 180 cps) **20.300,-**  
(16 line/sec., 4 kByte print buffer, original + 2 copies)

LC-100CL (színes, 9 tű, 80 col., 180 cps) 25.000,-  
LC-24-20II (24 tű, 80 col., 210 cps) 34.000,-  
LC-24-200 (24 tű, 80 col., 200 cps) 36.600,-  
LC-24-200CL (24 tű, 132 col., 200 cps) 48.700,-  
SJ-144 (144 thermo elem, 80 col., 510 cps) 70.100,-

1+2 év garancia. Márkaszerviz.

*Jelentős viszonteladói kedvezmények!*

Az árak a 25%-os ÁFA-t nem tartalmazzák.

Áraink készpénzes fizetés mellett érvényesek!

# KVENTA

1067 Budapest, Podmaniczky u. 37. Tel.+Fax: 269-5262

# AZ ADAT HORDOZÓ !!!



## SyQuest

TECHNOLOGY

- cserélhető lemezes winchester
- 14,5 ms elérési idő
- AT-BUS vagy SCSI felület
- lemezcserével végtelen tár !
- és az ára: ☺!

# ANT LTD

... a látó DISZTRIBÚTOR

Az ANT Ltd. a SyQuest hivatalos magyarországi distribútora

1064 Budapest, Szondi u. 29.  
Telefon és fax: 153-3154, 269-4428



**hp** HEWLETT  
PACKARD

Authorized  
Dealer

# Az Ön színes nyomtatója!

## HP DeskJet 560C

600x300 dpi fekete-fehér

300 dpi színes felbontás,  
HP ColorSmart intelligens  
színes technológia:

(optimalizálja az összetett  
dokumentumok színhatását)

**Ha HP - akkor KVENTA! Az Ön rendszerpartnere!**

# KVENTA

1067 Budapest, Podmaniczky u. 37. Tel.+Fax: 269-5262

## Találkozunk az IFABO-n

Ízelítő kínálatunkból:

### Menedzselhető LAN eszközök

EtherTwist HUB Plus/48	370 000
EtherTwist HUB Plus/12	120 600

### Adattárolók

JetStore 2000i (int.)	177 100
JetStore 2000e (ext.)	203 200

### Disk tömbök RAID-5

1,02 GB (3x510 MB), C3310A	848 500
2 GB (3x1,0 GB), C3311A	975 500
4 GB (3x2,0 GB), C3312A	1 408 300

### Perifériák

HP LaserJet 4L	88 800
HP LaserJet 4ML	139 100
HP LaserJet 4P	115 900
HP LaserJet 4MP	165 000
HP LaserJet 4	182 200
HP LaserJet 4M	242 600
HP DeskJet 520	34 600
HP DeskJet 550C	57 900
<b>HP DeskJet 560C</b>	<b>78 900</b>
HP DeskJet 1200C	206 900
HP ScanJet IICx	135 900
HP ScanJet IIP	96 900
HP DesignJet 200	459 000
HP DesignJet 600	849 000
HP DesignJet 650C	1 299 000

### Tonerek, tintapatronok

HP LJ4L/4P toner 92274A	8 600
HP 51626A tintapatron	3 500
HP 51625A tintapatron	3 800

Az árak 25% ÁFA nélkül kp. fizetés esetére vonatkoznak!

...valamint az üzemeltetéshez szükséges  
kiegészítők, raktárról.



**A termékekhez az alábbi  
szolgáltatásainkat kínáljuk:**

- szaktanácsadás
- kiszállítás
- üzembelhelyezés
- magyar karakterkészlet telepítése
- rendszerintegrálás
- hálózati installálás
- lokális hálózatok telepítése
- magyar nyelvű kézikönyvek



**j** ó lóra tegyen!

A Digital Alpha mikroprocesszora a leggyorsabb a világon, amellyel Ön is az élre törhet. Ez a 64-bites technológia hihetetlen *lóerejével* is támogatja a nagy adatigényű alkalmazásokat, így például a háromdimenziós grafikát, a tranzakciófeldolgozást és a pénzügyi számításokat.

A nyílt és sokoldalú Alpha AXP platformokkal különböző — UNIX, Windows NT, Open VMS — operációs rendszerek használata esetén is *nyeregben* lehet. A Digital jólképzett szerviz- és konzultációs szakembergárdával segíti a felhasználókat az egész világon.

Ne startoljon hendikeppel! A Digital a legjobb indulási feltételeket, továbbá folyamatos bővítési lehetőségeket és beruházási biztonságot kínál Önnek. Így lekörözi minden versenytársát.

Várjuk jelentkezését:  
Digital Magyarország  
1119 Budapest, Vahot u. 6.

Telefon: 166-9062

Fax: 166-9428

Putting Imagination To Work

digital™